



Allgemeine  
Bedingungen

# **Feuer einfache Risiken Spezifische Bestimmungen**

12.2025

# INHALTSVERZEICHNIS

---

## TITEL 1 BASISGARANTIEN

Kapitel 1	Grundsätze	
Kapitel 2	Garantien	
Artikel 1	Feuer und verwandte Gefahren	5
Artikel 2	Anschlag und Arbeitskonflikt	6
Artikel 3	Einwirkung von Elektrizität	7
Artikel 4	Schäden durch Wasser und Mineralöl	8
Artikel 5	Naturkatastrophen	9
Artikel 6	Sturm, Hagel, Schnee- oder Eisdruck	12
Artikel 7	Glasbruch	13
Artikel 8	Temperaturänderung	14
Artikel 9	Gebäudehaftpflicht	15
Kapitel 3	Garantierweiterungen	
Artikel 10	Neues Risiko	16
Artikel 11	Handelsmesse oder Ausstellung	16
Artikel 12	Ihre neue Adresse	16
Kapitel 4	Garantierweiterungen in Zusammenhang mit der Wohnraumversicherung	
Artikel 13	An einer anderen Adresse gelegene Garage	17
Artikel 14	Ersatzwohnung	17
Artikel 15	Ferienwohnung	17
Artikel 16	Studentenzimmer	17
Artikel 17	Altenheim, Pflegeeinrichtung und Residenz für betreutes Wohnen	18
Artikel 18	Für eine Familienfeier genutzter Raum	18

---

## TITEL 2 OPTIONALE GARANTIEN

Artikel 1	Indirekte Verluste	19
Artikel 2	Still liegendes Fahrzeug	19
Artikel 3	Alle Risiken außer	19

---

## TITEL 3 ZUSATZGARANTIEN

Kapitel 1	Grundsatz	
Kapitel 2	Garantien	
Artikel 1	Rettungskosten und Zinsen und Nebenkosten	22
Artikel 2	Sonstige Kosten	23
Artikel 3	Regress von Dritten	24
Artikel 4	Vorstrecken von Geldmitteln	24

---

**TITEL 4 RECHTSSCHUTZGARANTIE**

Artikel 1	Gegenstand der Garantie: außergerichtliche und/oder gerichtliche Verteidigung der rechtlichen Interessen	25
Artikel 2	Territorialer Geltungsbereich	28
Artikel 3	Deckungsperiode	28
Artikel 4	Garantierte Beträge	28
Artikel 5	Pflichten der Parteien	30
Artikel 6	Freie Wahl des Beraters	31
Artikel 7	Interessenkollision	31
Artikel 8	Objektivitätsklausel	31
Artikel 9	Forderungsübergang	31
Artikel 10	Verjährung	31
Artikel 11	Administrative Bestimmungen und eigene Vorschriften zur Feuerversicherung einfache Risiken	32

---

**TITEL 5 EIGENE VORSCHRIFTEN ZUR FEUERVERSICHERUNG EINFACHE RISIKEN**

<b>Kapitel 1</b>	<b>Dauer und Ende des Versicherungsvertrags</b>	
Artikel 1	Besonderheiten im Veräußerungsfall	33
Artikel 2	Deckungsperiode	33
<b>Kapitel 2</b>	<b>Meldepflicht</b>	
Artikel 3	Bei Vertragsabschluss	33
<b>Kapitel 3</b>	<b>Schadensfälle</b>	
Artikel 4	Vorgehen im Schadensfall	34
Artikel 5	Regelung vor Regress	35
Artikel 6	Schadensabschätzung	35
Artikel 8	Entschädigungsmodalitäten	38
<b>Kapitel 4</b>	<b>Allgemeines</b>	
Artikel 9	Automatische Anpassung und Steuern	39

# TITEL 1 BASISGARANTIE

## Kapitel 1 Grundsätze

---

Wenn **Sie** Eigentümer sind, entschädigen **wir Sie** für sämtliche Schäden, die Ihrem **Gebäude** und/oder dessen **Inhalt** zugefügt werden, abhängig von der abgeschlossenen Deckung, wenn sie durch ein unsicheres Ereignis verursacht werden, das aus einer gedeckten Gefahr resultiert und nicht ausgeschlossen wird.

Wenn **Sie Mieter** oder Bewohner des **Gebäudes** sind, decken **wir** den **Inhalt** gegen Schäden, verursacht durch ein unsicheres Ereignis, das aus einer gedeckten Gefahr resultiert und nicht ausgeschlossen wird.

Je nach Fall decken **wir** auch Ihre **Mieterhaftpflicht** oder Vermieterhaftpflicht des **Gebäudes**.

**Wir** versichern **Sie** an der in den besonderen Bedingungen bezeichneten Risikoadresse. An allen Orten versichert sind jedoch:

- die Tiere, die zum versicherten **Inhalt** gehören;
- das folgende **Material**:
  - die Kraftfahrzeuge, die im Rahmen eines versicherten Landwirtschafts-, Gartenbau-, Weinbau-, Obstbau- oder Zuchtbetriebs genutzt werden, einschließlich des **Materials** ohne eigenen Antrieb, wenn es an das Fahrzeug angekuppelt ist;
  - die Gabelstapler und die elektrische Hubwagen.

Für sämtliche Garantien, einschließlich der optionalen Garantien, decken **wir** jedoch niemals irgendwelche Schäden:

- die aus **kollektiven Gewalttaten** resultieren;
- die aus **Naturkatastrophen** resultieren. Dieser Anschluss beeinträchtigt nicht die in der Basisgarantie der Naturkatastrophen vorgesehenen Bedingungen;
- die aus **Anschlägen** resultieren, mit Ausnahme der Schäden, die im Rahmen der Garantie **Anschlag** und **Arbeitskonflikt** gedeckt sind;
- die aus einem **Kernrisiko** resultieren, mit Ausnahme der Schäden, die im Rahmen der Garantie **Anschlag** und **Arbeitskonflikt** gedeckt sind;
- deren Ursache, die bei einem vorhergehenden Schadensfall festgestellt worden war, nicht beseitigt wurde;
- an Bauten oder Teilen von Bauten, die baufällig (d. h., wenn der **Abnutzungsgrad** 40 % übersteigt) sind;
- die aus einer nicht unfallbedingten **Verunreinigung** oder Verseuchung resultieren. Kosten in Verbindung mit der Sanierung, dem Aushub und dem Transport von verschmutztem oder verseuchtem Erdreich und/oder Wasser sind ebenfalls ausgeschlossen, ungeachtet dessen, ob die **Verunreinigung** oder Verseuchung unfallbedingt oder nicht unfallbedingt ist;
- die einem **Versicherten** entstehen, der eine absichtliche Handlung begangen hat;
- die aus jedem Konstruktionsfehler oder anderem Konzeptionsmangel des **Gebäudes** oder des **Inhalts** resultieren, von dem der **Versicherte** Kenntnis haben musste und für deren Behebung er nicht die erforderlichen Maßnahmen traf, oder dessen Urheber, ohne Kenntnis der Sachlage, der **Versicherte** selbst ist;
- die aus einer allmählichen Beschädigung oder einem Verschleiß der versicherten Güter resultieren;
- die ästhetischer Art sind (Flecken, Beulen, Versengung, Kratzer usw.) oder die mit einem „anormalen“ Mangel an Verhütung durch einen **Versicherten** verbunden sind;
- die verursacht, erschwert oder beeinflusst werden durch eine **Explosion** von **Sprengstoffen** in dem versicherten **Gebäude**, wenn ihr Vorhandensein dem **Versicherten** vernünftigerweise bekannt sein musste;
- die durch mobile Heizungsanlagen mit offener Flamme verursacht, erschwert oder beeinflusst werden;

- die aus der Tatsache resultieren, dass technische oder elektrische Anlagen nicht den Vorschriften entsprechen, die für Aktivitäten von Unternehmen gelten (R.G.P.T., R.G.I.E. und Gesetzbuch bezüglich des Wohlbefindens bei der Arbeit), sofern **wir** den Zusammenhang zwischen der Vorschriftswidrigkeit der Anlage und dem Eintreten oder der Verschärfung des Schadens nachweisen;

Ebenfalls ausgeschlossen sind Folgeschäden eines Schadensfalls, wie Verluste, Erhöhung der Verluste oder Diebstahl von Gegenständen nach einem Schadensfall durch Verschulden des **Versicherten** wegen mangelnder Sorgfalt, Konsolidierung oder Instandhaltung der geretteten Güter;

#### Präventionsverpflichtungen

**Wir** machen Sie auf die Bedeutung der Präventionsmaßnahmen in den vorliegenden spezifischen Bestimmungen und in Ihren besonderen Bedingungen aufmerksam.

Der **Versicherte** verpflichtet sich:

- die vertraglich vorgesehenen Vorrichtungen zu installieren und alle für die Sicherheit von Gütern vorgesehenen Präventionsmittel zu verwenden;
- diese Mittel und Vorrichtungen während der gesamten Dauer der Versicherung in einwandfreiem Zustand zu halten.

**Wir** decken für die Gesamtheit der Garantien, einschließlich der optionalen Garantien, auf keinen Fall Schäden, die aus der Nichteinhaltung einer bestimmten Präventionsverpflichtung resultieren, sofern **wir** nachweisen, dass diese Nichteinhaltung zum Eintreten des Schadens oder zur Erschwerung seiner Folgen beigetragen hat.

## Kapitel 2 Garantien

---

In Übereinstimmung mit Kapitel 1 Grundsätze versichern **wir Sie** an der in den besonderen Bedingungen angegebenen Risikoadresse gegen:

### Artikel 1 Feuer und verwandte Gefahren

#### Versicherte Gefahren

**Wir** decken die Schäden, die resultieren aus:

- Feuer
- **Explosion**
- **Implosion**
- Rauch, Ruß
- Blitzschlag
- Stromschlag von Tieren
- Erstickten von Tieren, das unmittelbar auf eine in diesem Vertrag versicherte Gefahr zurückzuführen ist
- Aufprall  
außer:
  - Schäden, die dem **Inhalt** von einem **Versicherten** zugefügt werden;
  - Schäden an dem Gut oder an dem Tier, das den Anprall verursacht hat;
  - Schäden, die nicht unmittelbar aus einem Zusammenstoß zwischen zwei Hartkörpern resultieren;
  - Schäden, die an privat genutzten Treibhäusern und ihrem **Inhalt** entstehen, wenn die Schadenshöhe 4.950 EUR je Treibhaus überschreitet.

- Beschädigungen an unbeweglichen Gütern, Vandalismus und Böswilligkeit, wenn sie dem **Gebäude**, einschließlich des Alarmsystems, zugefügt werden, außer Schäden verursacht:
  - wenn das **Gebäude** oder der Teil des **Gebäudes** an der in den besonderen Bedingungen bezeichneten Adresse seit mehr als 6 Monaten vor dem Eintritt des Schadensfalls nicht bewohnt oder nicht genutzt worden ist;
  - an Materialien am Bauplatz, die in das **Gebäude** integriert werden sollen und sich außerhalb desselben befinden;
  - wenn das **Gebäude** nicht endgültig abgeschlossen und völlig gedeckt ist, sofern **wir** nachweisen, dass dieser Umstand in irgendeiner Form zum Auftreten des Schadens beigetragen oder dessen Konsequenzen verschärft hat;
  - durch oder mit Beihilfe:
    - ◆ einen/eines **Versicherten**, einen/eines Verwandten in auf- oder absteigender Linie oder deren jeweiligen Ehepartner(s) oder Partner(s),
    - ◆ jede/jeder Person im Dienst eines **Versicherten** außerhalb ihrer Dienstzeiten,
    - ◆ einen/eines **Mieter(s)** oder die/der in seinem Haushalt wohnenden Personen.

Für gewerblich genutzte Räume ist unsere Garantie auf 17.600 EUR je Schadensfall beschränkt, wobei die **Verhältnisregel** nicht zur Anwendung kommt.

**Wir** entschädigen **Sie** auch, wenn **Sie Mieter** oder Bewohner des **Gebäudes** sind. Allerdings behalten **wir** unser Regressrecht gegen die Person vor, die für die Behebung dieser Schäden aufkommen muss.

**Wir** erweitern unsere Deckung auf Schäden infolge von Beschädigungen, Vandalismus oder Böswilligkeit an vom **Mieter** am **Gebäude** fest angebrachten Einrichtungsgegenständen und Materialien. Diese Einrichtungsgegenstände und Materialien sind als **Material** und/oder **Hausrat** bis zu einer Höhe von 17.600 EUR je Schadensfall, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**, versichert.

Beschädigungen an unbeweglichen Gütern (einschließlich des Diebstahls von Teilen des **Gebäudes**) sowie Beschädigungen an den vom **Mieter** fest angebrachten Einrichtungsgegenständen und Materialien sind nur gedeckt, wenn sie anlässlich eines Diebstahls oder Diebstahlversuchs begangen werden, während Vandalismus und Böswilligkeit auch in anderen Umständen gedeckt sind.

#### Präventionsverpflichtungen in Bezug auf Beschädigungen an unbeweglichen Gütern, Vandalismus und Böswilligkeit

Der **Versicherte**, der das **Gebäude** vom nutzt oder mietet, muss:

- bei Abwesenheit alle Zugänge zum **Gebäude** schließen, mittels aller Verschlüsse, mit denen sie ausgestattet sind;
- alle auferlegten Diebstahlsicherungsgeräte installieren, sie in einwandfreiem Betriebszustand erhalten und sie bei Abwesenheit benutzen.

Während Zeiten der Nichtvermietung oder Nichtbenutzung des **Gebäudes** obliegen diese Verpflichtungen dem Eigentümer. Die Garantie gilt jedoch auch, wenn diese Verpflichtungen einem **Dritten** obliegen.

Wenn das **Gebäude** sich im Bau, Wiederaufbau oder Umbau befindet, obliegen diese Verpflichtungen dem **Versicherten**, der diese Arbeiten ausführt oder ausführen lässt.

#### Garantieerweiterung

**Wir** gewähren eine Deckung für alle Produkte aus Kulturen, die dem **Versicherten** gehören - und zwar ungeachtet des Reifezustands - einschließlich Ernten und Schobern auf dem Feld und während ihres Transports.

#### Ausschluss

Ausgeschlossen sind Schäden am Inhalt von Wärmetroeknern, Öfen, Räucherschrank, Röstern und Brutkästen, wenn der Schadensfall seinen Ursprung innerhalb dieser Anlagen oder Geräte hat.

## Artikel 2 Anschlag und Arbeitskonflikt

Unsere Garantie ist auf versicherte Beträge und mit einer Höchstsumme von 2.081.600 EUR beschränkt.

#### Versicherte Gefahren

**Anschlag**, das heißt:

- **Volksbewegung, Sabotage und Anschlag;**
- **Terrorismus:** unsere diesbezüglichen vertraglichen Pflichten sind gemäß dem Gesetz vom 3. Mai 2024 über die Entschädigung der Opfer eines terroristischen Aktes und über die Versicherung gegen Schäden durch Terrorismus, dessen Bestimmungen sich vor allem auf die Reichweite und die Fristen für die Erbringung der Versicherungsleistungen beziehen, präzisiert und begrenzt.

#### **Arbeitskonflikt**

**Wir** decken:

- Schäden verursacht durch Feuer, **Explosion, Implosion** oder Glasbruch:
  - die den versicherten Gütern unmittelbar durch Personen zugefügt werden, die an einem **Arbeitskonflikt** oder einem **Anschlag** teilnehmen,
  - die durch die im obigen Fall getroffenen Maßnahmen einer gesetzlich eingerichteten Stelle zur Rettung und zum Schutz der versicherten Güter entstehen;
- andere Schäden als solche durch Feuer, **Explosion** oder **Implosion** für Wohngebäude, Büros und Landwirtschafts-, Gartenbau-, Obstbau- oder Zuchtbetriebe.

Ein **Kernrisiko** decken **wir** nur im Fall einer Handlung von **Terrorismus**. Ausgeschlossen sind jedoch Schäden, die durch Waffen oder Vorrichtungen verursacht werden, die dazu bestimmt sind, durch eine Strukturänderung des Atomkerns zu explodieren.

**Wir** können die Garantie **Anschlag** und **Arbeitskonflikt** unterbrechen, wenn **wir** dazu durch Ministeriellen Erlass ermächtigt sind. Unterbrechung tritt 7 Tage nach ihrer Zustellung in Kraft.

### Artikel 3 Einwirkung von Elektrizität

#### Versicherte Gefahren

D. h. die Einwirkung der Elektrizität auf:

- elektrische Anlagen;
- elektrische oder elektronische Geräte,

die zu den **bezeichneten Gütern** gehören.

Bei einem gedeckten Schadensfall können die Zusatzgarantien anwendbar sein. Diese sind im Abschnitt bezüglich der Zusatzgarantien ausführlich beschrieben.

#### Entschädigungsgrenze

Bei Schäden an **EDV-Material** und **elektronischem Material** wird unsere Intervention pro Schadensfall auf 142.800 EUR beschränkt, ungeachtet der Anzahl der beschädigten Anlagen oder Geräte.

#### Ausschlüsse

Ausgeschlossen sind Schäden:

- an **Waren**;
- für die der **Versicherte** in den Genuss der Garantie des Herstellers oder des Lieferanten kommt;
- die auftreten, wenn das **Gebäude** sich im Bau befindet, renoviert oder umgebaut wird, sofern **wir** nachweisen, dass dieser Umstand in irgendeiner Form zum Auftreten des Schadensfalls beigetragen oder dessen Konsequenzen verschärft hat.

## Artikel 4 Schäden durch Wasser und Mineralöl

### Versicherte Gefahren

**Wir** decken Schäden, die resultieren aus:

- Auslaufen von Wasser aus **Wasseranlagen** innerhalb und außerhalb des **Gebäudes** und der Nachbargebäude;
- Fehlauflösung von automatischen Löschanlagen im **Gebäude**, sowie aus unbeabsichtigtem Entweichen von Wasser oder anderen Substanzen aus diesen Anlagen;
- unbeabsichtigtem Entweichen von Wasser aus festen, nicht automatischen Löschanlagen (Hydranten, an der Wand befestigten Schlauchrollen mit axialer Speisung, Löschwasseranschlüsse);
- Auslaufen von Wasser aus Haushalts- oder Sanitärgeräten, Aquarien und Wasserbetten, die im **Gebäude** und den Nachbargebäuden installiert sind;
- Durchsickern von Wasser über die Bedachung des **Gebäudes** und der Nachbargebäude;
- zurückströmendes Wasser oder Wasser, das nicht durch Kanalisationen, Gruben, Zisternen und Versickerungsschächte abgeführt wird;
- von Heizöl oder einem anderen flüssigen Brennstoff aus der zentralen Heizungsanlage, den Rohren und Tanks des **Gebäudes** und der Nachbargebäude;

Bei einem versicherten Schaden treten **wir** auch ein bei Verlust:

- von Wasser zur Höhe von höchstens 4.950 EUR;
- Heizöl oder anderen flüssigen Brennstoffen von Zentralheizungen, Leitungen und Tanks bis zur Höhe von höchstens 4.950 EUR.

Bei einem gedeckten Schadensfall können die Zusatzgarantien anwendbar sein. Diese sind im Abschnitt bezüglich der Zusatzgarantien ausführlich beschrieben.

### Ausschlüsse

Ausgeschlossen sind Schäden:

- an den Rohrleitungen. **Wir** übernehmen aber die erforderlichen Kosten für die Reparatur, den Austausch der Rohrleitungen (einschließlich Heizkörpern und Hähnen), die den Schaden verursacht haben;
- an Boilern, Heizkesseln, Tanks und anderen Behältnissen, die den Schaden verursacht haben;
- an der Außenseite des **Gebäudedachs** sowie an den Verkleidungen zu seiner Undurchlässigkeit;
- an **Waren**, die weniger als 10 cm über dem Boden gelagert werden, sowie die Folgen dieser Schäden, wenn der aus dem Schaden resultierende Flüssigkeitsstand 10 cm nicht überschreitet. **Wir** decken jedoch Schäden an **Waren**, die sich auf dem Boden befinden, unabhängig vom Flüssigkeitsstand, der auf den Schaden zurückzuführen ist, jedoch nur, wenn sich diese **Waren** in einem Verkaufsraum oder einer Auslage befinden;
- durch Durchsickern von Grundwasser;
- durch Korrosion der **Wasseranlagen** des **Gebäudes** infolge eines Wartungsmangels;
- durch den Luftfeuchtigkeitsgehalt, einschließlich der Entwicklung von Pilzen (Hausschwämmen usw.), außer wenn er die unmittelbare Folge eines gedeckten Wasserschadens ist;
- durch **Überschwemmung** oder **Überlauf oder Rücklauf aus öffentlichen Kanalisationen**;
- wenn das **Gebäude** sich im Bau befindet, renoviert oder umgebaut wird, sofern **wir** nachweisen, dass dieser Umstand in irgendeiner Form zum Auftreten des Schadens beigetragen oder dessen Konsequenzen verschärft hat;
- durch Schwimmbäder und ihre Kanalisationen;
- bei Nichtachtung der Vorschriften über die Überprüfung von Tanks.

Ebenfalls ausgeschlossen sind die Kosten, die verbunden sind mit der Beseitigung, dem Ersatz oder dem Wiedereinfüllen der Substanz, die in der automatischen Löschanlage enthalten ist.

#### Spezifische und gemeinsame Präventionsverpflichtungen für Wasser- und Mineralölschäden

- Der **Versicherte** muss die **Wasseranlagen** und Heizungsanlagen des **Gebäudes** unterhalten, reparieren oder austauschen, sobald er einen fehlerhaften Betrieb bemerkt oder darüber informiert wird.
- Der **Versicherte**, der die Räumlichkeiten des **Gebäudes** benutzt, muss die **Wasseranlagen** und Heizungsanlagen entleeren, wenn das **Gebäude** in Frostperioden und im Winter nicht geheizt wird.

In den Zeiten, in denen das versicherte **Gebäude** nicht vermietet oder bewohnt ist, hat der Eigentümer diese Pflichten zu übernehmen. Die Garantie gilt jedoch auch, wenn diese Verpflichtungen einem **Dritten** obliegen.

## Artikel 5 Naturkatastrophen

Schäden, die direkt oder indirekt durch eine Naturkatastrophe verursacht werden, fallen ausschließlich in den Anwendungsbereich dieser Basisgarantie.

### A. Unsere Garantie Naturkatastrophen

Wenn die **bezeichneten Güter** ein einfaches Risiko im Sinne des Artikels 5 des K.E. vom 24. Dezember 1992 in Ausführung des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag bilden, wird diese Garantie Ihnen gewährt, es sei denn, dass in Ihren besonderen Bedingungen angeführt wird, dass die Garantie Naturkatastrophen des Tarifierungsbüros anwendbar ist.

Insbesondere entsprechen diesem Begriff des einfachen Risikos, sofern der versicherte Wert nicht 66.853.247,86 EUR überschreitet, Büros und Wohnungen (Appartement- oder Bürohaus inbegriffen, sofern die gewerblich genutzte Fläche nicht 20 % der kumulierten Fläche des Erdgeschosses und der anderen Etagen überschreitet).

Wenn die **bezeichneten Güter** nicht ein einfaches Risiko im Sinne des Artikels 5 des K.E. vom 24. Dezember 1992 in Ausführung des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag bilden, wird in Ihren besonderen Bedingungen angeführt, ob diese Garantie Ihnen gewährt wird.

#### Versicherte Gefahren

Naturkatastrophen, das heißt:

- **Überschwemmung;**
- **Erdbeben;**
- **Überlauf oder Rücklauf aus öffentlichen Kanalisationen;**
- **Erdrutsch oder Bodensenkung;**

einschließlich der durch die anderen Basisgarantien gedeckten Gefahren, deren Auftreten eine direkte Folge einer Naturkatastrophe ist.

Bei einem gedeckten Schadensfall treten **wir** auch ein für den Verlust von:

- Wasser in Höhe von höchstens 4.950 EUR;
- Heizöl oder einem anderen flüssigen Brennstoff von Zentralheizungen, Leitungen und Tanks in Höhe von höchstens 4.950 EUR.

#### Entschädigungsgrenze

Wenn die **bezeichneten Güter** ein einfaches Risiko im Sinne des Artikels 5 des K.E. vom 24. Dezember 1992 in Ausführung des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag bilden, ist der Gesamtbetrag der Entschädigungen, die **wir** unseren sämtlichen Versicherten schulden, im Falle einer Naturkatastrophe gemäß Artikel 130 §2 und 130 §3 des Gesetzes vom 4. April 2014 über die Versicherungen nach Anwendung einer der vordefinierten Formeln begrenzt. Wenn **wir** unsere Intervention begrenzen, wie es das Gesetz vom 4. April 2014 über Versicherungen erlaubt, wird die im Falle eines gedeckten Schadens geschuldete Entschädigung folglich entsprechend zwischen den verschiedenen Versicherten, für die zu intervenieren **wir** gehalten sind, reduziert. Über diese Interventionsobergrenze hinaus obliegt es den öffentlichen Stellen, eine etwaige zusätzliche Intervention ihrerseits festzulegen.

Wenn die **bezeichneten Güter** nicht ein einfaches Risiko im Sinne des Artikels 5 des K.E. vom 24. Dezember 1992 in Ausführung des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag bilden, beschränkt sich unsere Entschädigung auf die in den besonderen Bedingungen angegebenen Versicherungssummen, mit einem Höchstbetrag von 2.081.600 EUR.

#### Ausschlüsse

Ausgeschlossen sind Schäden:

- die höher sind als 7.150 EUR pro Schadensfall;
  - am **Inhalt**, der sich außerhalb des **Gebäudes** befindet, wobei dauerhaft befestigte Gegenstände jedoch weiter gedeckt sind;
  - an **Inhalt**, der sich in leicht fortzubewegenden oder abbaubaren Bauwerken befindet, es sei denn, diese Bauwerke stellen die Hauptwohnung des **Versicherten** dar;
- an heruntergekommenen oder sich im Abbruch befindenden Bauwerken und an ihrem etwaigen **Inhalt**, sowie an die Schäden an leicht fortzubewegenden oder abbaubaren Bauwerken. Diese Schäden sind jedoch abgedeckt, wenn diese Bauwerke die Hauptwohnung des **Versicherten** darstellen;
- an Luxusgütern, wenn sie auf eine Bodenabsenkung infolge eines **Erdbebens** oder einer **Bodensenkung**, die nicht plötzlich eintreten, zurückzuführen sind, oder wenn diese Güter gewerblich genutzt werden;
- an einem **Gebäude** (oder an **Gebäudeteilen**), das sich im Bau, im Umbau oder in Reparatur befindet, und an seinem etwaigen **Inhalt**, außer wenn es bewohnt oder normalerweise bewohnbar ist;
- an Luft-, See- oder Flussfahrzeugen;
- an Gütern, deren Schadensersatz durch Sondergesetze oder internationale Abkommen geregelt wird;
- an nicht eingefahrenen Ernten, Lebewild außerhalb von **Gebäuden**, Böden, Kulturen oder Forstbeständen.

Im Falle einer **Überschwemmung** oder eines **Überlaufs** oder **Rücklaufs aus öffentlichen Kanalisationen** sind die Schäden ausgeschlossen:

- am **Inhalt** von **Kellern**, der weniger als 10 cm über dem Boden gelagert wird wenn der Wasserspiegel 10 cm nicht überschritten hat. Ungeachtet der erreichten Wasserhöhe gedeckt sind jedoch die Schäden an Heizungs-, Elektrizitäts- und **Wasseranlagen**, die dauerhaft befestigt sind;
- am **Gebäude**, an einem Teil des **Gebäudes** oder am **Inhalt** eines **Gebäudes**, das mehr als achtzehn Monate nach dem Datum der Veröffentlichung des Königlichen Erlasses zur Einstufung des Gebiets, in dem sich dieses **Gebäude** befindet, als Risikogebiet, errichtet wurde. Ebenso die Schäden an den Bodenerweiterungen, die vor dem Datum der Einstufung des Risikogebiets bestanden, mit Ausnahme der Schäden an Gütern oder Teilen von Gütern, die nach einem Schadensfall wieder aufgebaut oder wiederhergestellt wurden und die dem Wiederaufbau- oder Wiederherstellungswert der Güter vor dem Schadensfall entsprechen;
- an den folgenden Gütern:
  - an **Waren**, die sich weniger als 10 cm über dem Boden befinden, wenn der Wasserstand 10 cm nicht überschreitet, in Räumlichkeiten, die nicht für Kunden zugänglich sind,
  - am **Inhalt**, der sich in den Räumlichkeiten des Kellergeschosses befindet und weniger als 10 cm über dem Boden gelagert wird, wenn der Wasserstand 10 cm nicht überschreitet. Schäden an Heizungs-, Elektrizitäts- und **Wasseranlagen**, die dauerhaft befestigt sind, sind allerdings unabhängig vom Wasserstand gedeckt.

Gedeckt sind jedoch die **bezeichneten Güter**, die ein einfaches Risiko im Sinne des Artikels 5 des K.E. vom 24. Dezember 1992 in Ausführung des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag darstellen.

**Wir** gewähren keine Garantie für Schäden durch Diebstahl und Vandalismus am **Inhalt**, wenn sie durch eine Gefahr, die durch diese Garantie gedeckt ist, ermöglicht oder erleichtert wurden, vorbehaltlich der Anwendung der Versicherung Diebstahl und Vandalismus – einfache Risiken, wenn **Sie** sie abgeschlossen haben.

#### Entschädigungsmodalitäten

Die **Selbstbeteiligung** pro Schadensfall, der unmittelbar oder mittelbar aus einer Naturkatastrophe hervorgeht, beläuft sich auf 327,62 EUR zu der Basisindexziffer 316,22 (Grundlage 100 im Jahr 1981). Wenn es sich jedoch um **Erdbeben**,

**Erdbeben oder Bodensenkung** handelt, wird sie auf 1.612,29 EUR zu der Basisindexziffer 316,22 gebracht (Grundlage 100 im Jahre 1981).

B. Garantie Naturkatastrophen des Tarifierungsbüros

Diese Garantie wird Ihnen gewährt, wenn in Ihren besonderen Bedingungen angegeben ist, dass die Garantie Naturkatastrophen des Tarifierungsbüros anwendbar ist.

Versicherte Gefahren

Naturkatastrophen, das heißt:

- **Überschwemmung;**
- **Erdbeben;**
- **Überlauf oder Rücklauf aus öffentlichen Kanalisationen;**
- **Erdbeben oder Bodensenkung;**

einschließlich der durch die anderen Basisgarantien gedeckten Gefahren, deren Auftreten eine direkte Folge einer Naturkatastrophe ist.

Entschädigungsgrenze

Der Gesamtbetrag der Entschädigungen, die **wir** unseren sämtlichen Versicherten schulden, ist im Falle einer Naturkatastrophe gemäß Artikel 130 §2 und 130 §3 des Gesetzes vom 4. April 2014 über die Versicherungen nach Anwendung einer der vordefinierten Formeln begrenzt. Wenn **wir** unsere Intervention begrenzen, wie es das Gesetz vom 4. April 2014 über Versicherungen erlaubt, wird die im Falle eines gedeckten Schadens geschuldete Entschädigung folglich entsprechend zwischen den verschiedenen Versicherten, für die zu intervenieren **wir** gehalten sind, reduziert. Über diese Interventionsobergrenze hinaus obliegt es den öffentlichen Stellen, eine etwaige zusätzliche Intervention ihrerseits festzulegen.

Ausschlüsse

Ausgeschlossen sind Schäden an:

- Gegenständen außerhalb des **Gebäudes**, es sei denn, diese sind dauerhaft befestigt;
- leicht fortzubewegenden oder abbaubaren, heruntergekommenen oder sich im Abbruch befindenden Bauwerken und an ihrem etwaigen **Inhalt**, außer wenn diese Bauwerke die Hauptwohnung des **Versicherten** darstellen;
- Gartenhäusern, Schuppen, Abstellräumen und ihrem etwaigen **Inhalt**, Einfriedungen oder Hecken jeglicher Art, Gärten, Anpflanzungen, Zufahrten und Höfen, Terrassen sowie Luxusgütern;
- einem **Gebäude** (oder an **Gebäudeteilen**), das sich im Bau, im Umbau oder in Reparatur befindet, und an seinem etwaigen **Inhalt**, außer wenn es bewohnt oder normalerweise bewohnbar ist;
- motorbetriebenen Landfahrzeugen, Luft-, See- oder Flussfahrzeugen;
- beförderten Gütern;
- Gütern, deren Schadensersatz durch Sondergesetze oder internationale Abkommen geregelt wird;
- nicht eingefahrenen Ernten, Lebewiehe außerhalb von **Gebäuden**, Böden, Kulturen oder Forstbeständen.

Im Falle einer **Überschwemmung** oder eines **Überlaufs oder Rücklaufs aus öffentlichen Kanalisationen** sind die Schäden ausgeschlossen:

- am **Inhalt** von **Kellern**, der weniger als 10 cm über dem Boden gelagert wird, mit Ausnahme von Schäden an Heizungs-, Elektrizitäts- und **Wasseranlagen**, die dauerhaft befestigt sind;
- am **Gebäude**, an einem Teil des **Gebäudes** oder am **Inhalt** eines **Gebäudes**, das mehr als achtzehn Monate nach dem Datum der Veröffentlichung im Belgischen Staatsblatt des Königlichen Erlasses zur Einstufung des Gebiets, in dem sich dieses **Gebäude** befindet, als Risikogebiet, errichtet wurde. Ebenso die Schäden an den Bodenerweiterungen, die vor dem Datum der Einstufung des Risikogebiets bestanden, mit Ausnahme der Schäden an Gütern oder Teilen von Gütern, die nach einem Schadensfall wieder aufgebaut oder wiederhergestellt wurden und die dem Wiederaufbau- oder Wiederherstellungswert der Güter vor dem Schadensfall entsprechen.

Auch wenn **Sie** diese Garantien gezeichnet haben, decken **wir** nicht die Schäden, die durch Diebstahl, Vandalismus, Beschädigungen an unbeweglichen und beweglichen Güter, die bei einem Diebstahl oder einem versuchten Diebstahl sowie böswillige Handlungen entstanden sind, wenn sie durch eine durch diese Garantie gedeckte Gefahr ermöglicht oder erleichtert wurden.

**Wir** decken nie die Optionsgarantien oder die Zusatzgarantien, mit Ausnahme:

- der **Rettungskosten**;
- der Aufräumungs- und Abbruchkosten;
- der **Aufbewahrungskosten** und Lagerungskosten;
- der Kosten der vorläufigen Unterkunft während der normalen Dauer der Unbewohnbarkeit des **Gebäudes**, die im Laufe des Jahres aufgewendet werden, das auf das Datum des Auftretens des Schadensfalls folgt.

In Abweichung von den Kapiteln 3 und 4 „Garantieerweiterungen“ und „Garantieerweiterungen in Zusammenhang mit der Wohnraumversicherung“ der Basisgarantien sind **Sie** nur an der Adresse des Risikos, die in den besonderen Bedingungen vermerkt ist, versichert. Außerhalb dieses Standortes versichern **wir Sie**:

- für den **Inhalt**, der bei einem Umzug an die neue Adresse des **Versicherten** in Belgien gebracht wird, sowohl während des Umzugs als auch an der neuen Adresse, und dies bis zu 30 Tagen nach der Beendigung des Umzugs;
- für den **Hausrat**, den ein **Versicherter** zeitweilig im Rahmen eines **vorübergehenden Aufenthalts** in ein Gebäude innerhalb der Europäischen Union bringt. Dieser **Hausrat** ist zu einem Höchstwert von 5 % des versicherten **Inhalts** versichert.

#### Entschädigungsmodalitäten

Die **Selbstbeteiligung** pro Schadensfall, der unmittelbar oder mittelbar aus einer Naturkatastrophe hervorgeht, beläuft sich auf 1.612,29 EUR zu der Basisindexziffer 316,22 (Grundlage 100 im Jahre 1981).

## Artikel 6 Sturm, Hagel, Schnee- oder Eisdruck

### Versicherte Gefahren

- Sturm, das heißt:
  - Einwirkung des Windes, der von der dem **Gebäude** am nächsten gelegene Wetterstation des Königlichen Meteorologischen Institutes mit einer Geschwindigkeit von mindestens 80 km/h gemessen wird,
  - Einwirkung des Windes, der in einem Umkreis von 10 km um das **Gebäude** entweder gegen Sturmwind versicherbare Bauten oder andere Vermögensgegenstände beschädigt, die einen Widerstand gegen diesen Wind besitzen, der demjenigen der versicherbaren Vermögensgegenstände entspricht.
- Hagel.
- Schnee- oder Eisdruck, das heißt:
  - das Gewicht von Schnee und Eis,
  - Herabfallen, Abrutschen, Verlagerung einer kompakten Schnee- oder Eismasse.
- Aufprall von Gegenständen, die bei den oben angegebenen Phänomenen herausgeschleudert oder umgestürzt werden.
- Niederschläge aus der Luft wie Regen, Schnee oder Hagel, die in das Interieur des vorher durch eine der genannten Gefahren beschädigten **Gebäudes** eindringen.

### Was Schäden an privat genutzten Räumlichkeiten betrifft

so erstreckt sich unsere Garantie auf Schäden, die an privat genutzten Treibhäusern und ihrem **Inhalt** entstehen, bis zu einem Betrag von 4.950 EUR je Treibhaus.

### Ausschlüsse

Ausgeschlossen sind Schäden:

- an Gegenständen außerhalb des **Gebäudes**.

Gedeckt sind jedoch Schäden bis zu einer Höhe von höchstens 7.150 EUR pro Schadensfall an **Inhalt**:

- der sich außerhalb des **Gebäudes** befindet,
- der sich in dem **Gebäude** befindet, wenn das **Gebäude** nicht vorher von Sturm, Hagel, Schneedruck oder Eis beschädigt wurde,
- der sich in Nebengebäuden des **Gebäudes** befindet, die leicht abzubauen oder zu bewegen sind,
- der sich in Nebengebäuden des **Gebäudes** befindet, deren Dach zu mehr als 20 % der Gesamtfläche mit Material gedeckt ist, dessen Gewicht pro m<sup>2</sup> unter 6 kg beträgt (mit Ausnahme von Kunstschiefer, Kunstdachziegeln, Stroh und Roofing),
- in dem nicht vollständig oder endgültig geschlossenen oder nicht vollständig oder endgültig überdachten **Gebäude**, sofern **wir** nachweisen, dass dieser Umstand in irgendeiner Weise zum Eintritt des Versicherungsfalls beigetragen oder dessen Folgen verschlimmert hat,

Ebenfalls gedeckt sind Gegenstände und Materialien, die dauerhaft am **Gebäude** oder auf dem an das **Gebäude** angrenzenden Grundstück befestigt sind. Jedoch für Schäden an:

- Vordächern und nicht steifen Sonnenschutzvorrichtungen, Markisen und Fliegengittern begrenzen **wir** unsere Intervention auf einen Höchstbetrag von 7.150 EUR je Schadensfall,
- Firmenschildern, dynamischen Anzeigebildschirmen und -tafeln und anderen Werbeträgern, begrenzen **wir** unsere Intervention auf einen Höchstbetrag von 7.150 EUR je Schadensfall,
- an Thermo- und Photovoltaik-Solarpanels und ihren Komponenten, einschließlich Photovoltaikzellen, weiten **wir** unsere Intervention auf diese Solarpanels aus, wenn sie mit einem Gewicht von mindestens 40 kg je m<sup>2</sup> beschwert sind;
- an den Fenstern einschließlich der Scheiben und durchscheinenden unbeweglichen Kunststoffen. Schäden, die an den durchscheinenden unbeweglichen Feldern von versicherten landwirtschaftlichen **Gebäuden** entstehen, sind jedoch mit einem Höchstbetrag von 14.300 EUR pro Schadensfall abgesichert;
- am **Inhalt**, der sich in Bauten oder Teilen von Bauten befindet, die baufällig (d. h., wenn der Grad der **Abnutzung** höher als 40 % ist) oder abbruchreif sind;
- an Anbauten an das **Gebäude**,
  - die leicht abzubauen und zu versetzen sind,
  - deren Bedachung zu mehr als 20 % der Gesamtoberfläche aus Materialien besteht, deren Gewicht pro m<sup>2</sup> niedriger ist als 6 kg (mit Ausnahme von Kunstschiefern und Kunstdachziegeln, Stroh und Roofing);
- an einem **Gebäude**, das nicht endgültig abgeschlossen und völlig gedeckt ist, sofern **wir** nachweisen, dass dieser Umstand in irgendeiner Form zum Auftreten des Schadens beigetragen oder dessen Konsequenzen verschärft hat. Dieser Ausschluss gilt nicht für Hagel,
- an Türmen, Kirchtürmen, Aussichtstürmen, Wassertürmen, Windmühlen, Windrädern, Freilufttribünen, Freiluftbehälter.

## Artikel 7 Glasbruch

### Versicherte Gefahren

Brüche und Risse:

- in Scheiben, Spiegelglas, Spiegeln, einschließlich **Kunstverglasungen**;
- an durchscheinenden oder transparenten Fächern aus Glas oder Kunststoff, die als beweglich oder unbeweglich gelten, wenn sie zu den **bezeichneten Gütern** gehören.

Ebenfalls gedeckt sind:

- Brüche von glaskeramischen Kochplatten;
- Brüche von Fernsehbildschirmen;
- Brüche von dynamischen, am **Gebäude** befestigten Anzeigebildschirmen innen;

- Brüche von Aushängeschildern, äußeren dynamischen Anzeigebildschirmen und -tafeln, einschließlich Lampen, Röhren und ähnlicher Materialien, bis zur Höhe von 7.150 EUR pro Schadensfall, sofern diese dauerhaft am **Gebäude** befestigt bzw. mit dem am **Gebäude** angrenzenden Grundstück verbunden sind;
- Brüche von Thermo- und Photovoltaik-Solarpanels und ihren Komponenten, einschließlich Photovoltaikzellen;
- Verlust der Undurchlässigkeit von Isolierverglasungen, es sei denn, für sie besteht eine Garantie, und wenn der **Versicherte** nicht der **Gebäudeeigentümer** ist;
- Bruch von sanitären Anlagen (Spülbecken, Waschbecken, Badewannen, Duschwannen, Toiletten und Bidets), die an die **Wasseranlage** angeschlossen sind, bis zur Höhe von höchstens 4.950 EUR pro Schadensfall;
- Schäden am **Inhalt** infolge atmosphärischer Niederschläge, wie Regen, Schnee oder Hagel, die in das Interieur des vorher durch eine der oben versicherten Gefahren beschädigten **Gebäudes** eindringen.

Bei einem gedeckten Schadensfall können die Zusatzgarantien anwendbar sein. Diese sind im Abschnitt bezüglich der Zusatzgarantien ausführlich beschrieben.

#### Was Schäden an privat genutzten Räumlichkeiten betrifft

So erstreckt sich unsere Garantie auf Schäden, die an privat genutzten Treibhäusern und ihrem **Inhalt** entstehen, bis zu einer Höhe von 4.950 EUR pro Treibhaus.

#### Zur Garantie Glasbruch gehörende Entschädigungsmodalitäten

**Wir** entschädigen **Sie** sogar, wenn **Sie Mieter** oder Bewohner des **Gebäudes** sind.

**Wir** behalten uns allerdings unser Regressrecht gegen die Person, welche die Schäden beheben muss, vor.

#### Entschädigungsmodalitäten bei Undurchlässigkeitsverlust von Isolierverglasung

Für die Anwendung der **Selbstbeteiligung** wird jede Glasscheibe, die ihre Undurchlässigkeit verliert, als ein schadensauslösendes Ereignis betrachtet.

#### Ausschlüsse

Nicht versichert sind:

- Glasbruch in gemeinsam genutzten Teilen des **Gebäudes**, wenn der **Versicherte** teilweise Eigentümer, teilweise **Mieter** oder teilweise Nutzer ist;
- Schrammen und Absplitterungen;
- Schäden:
  - an noch nicht eingesetzten Scheiben oder während ihrer Einsetzung,
  - die bei Arbeiten an den Verglasungen sowie ihrer Umrahmung oder ihrem Träger verursacht werden, mit Ausnahme von Reinigungsarbeiten ohne Verlagerung der Verglasung,
  - an gewerblich genutzten Treibhäusern und Mistbeetfenstern,
  - an optischen Gläsern und Gegenständen aus Glas,
  - an Glasscheiben, die **Waren** darstellen,
  - die verursacht werden, wenn das **Gebäude** sich im Bau befindet, renoviert oder umgebaut wird, sofern **wir** nachweisen, dass dieser Umstand in irgendeiner Form zum Auftreten des Schadensfalls beigetragen oder dessen Konsequenzen verschärft hat.

## Artikel 8 Temperaturänderung

**Wir** decken auch Schäden:

- an versicherten **Waren** bis 4.950 EUR je Schadenfall,
- an Nahrungsmitteln, die in privat genutzten Kühlschränken und Kühltruhen zwischengelagert waren;

durch eine Temperaturänderung nach Ausfall oder Störung der Kälteproduktion, wenn dieser Ausfall oder diese Störung durch das Eintreten eines durch Artikel 1 bis 7 garantierten Schadenfalls im **Gebäude** verursacht wird.

Die Temperaturänderung, die durch eine Unterbrechung oder Störung der Kälteerzeugung infolge einer unvorhersehbaren Unterbrechung der Stromversorgung von mindestens 12 Stunden, die das **Gebäude** betrifft und ihren Ursprung in einer Störung des Stromverteilungsnetzes hat, verursacht wird, ist einem im Rahmen der Garantie für Stromeinwirkung garantierten Schadensfall gleichgestellt. Ausgeschlossen sind Schäden, die durch einen nicht-zufälligen Stromausfall aufgrund von Stromknappheit entstehen.

## Artikel 9 Gebäudehaftpflicht

### Versicherte Gefahren

Die Haftpflicht, die dem **Versicherten** obliegen kann auf Grund:

- von Buch 6 des Zivilgesetzbuches mit Ausnahme von Kapitel 7 Sonderregelungen für die Haftung;
- des Artikels 1721 des alten Zivilgesetzbuches,

aus Schäden, die **Dritten** zugefügt werden durch:

- das **Gebäude** einschließlich
  - Flaggenmasten und Antennen,
  - alle Arten von Aufzügen, einschließlich Lastenaufzüge, sofern sie von einer Prüfstelle für konform mit den geltenden Vorschriften erklärt wurden und jährlich von einem zugelassenen Unternehmen gewartet werden;
- den **Hausrat**;
- Versperrung von Bürgersteigen;
- nicht geräumten Schnee, Eis oder Glätte;
- Gärten und Grundstücke, die insgesamt 5 Hektar nicht überschreiten.

Die Versicherungssummen belaufen sich auf:

- 36.600.000 EUR pro Schadensfall für **Körperschäden**;
- 4.000.000 EUR pro Schadensfall für **Sachschäden**, einschließlich eventueller **immaterieller Folgeschäden**.

Für **immaterielle nicht-Folgeschäden**, wird keine Entschädigung geschuldet.

**Wir** erweitern unsere Garantie auf:

- **Körperschäden**, verursacht durch eine Erdbewegung;
- Ungewöhnliche Störungen der Nachbarschaft im Sinne des Zivilgesetzbuches, wenn sie auf ein plötzliches, für den **Versicherten** unvorhersehbares Ereignis zurückzuführen sind.

### Ausschlüsse

Ausgeschlossen sind:

- **Sachschäden**, einschließlich der **immateriellen Folgeschäden**, verursacht durch Wasser, Feuer, Brand, **Explosion**, **Implosion** oder Rauch nach einem Feuer oder Brand, das/der im **Gebäude** entsteht oder sich dort ausbreitet, sofern sie im Rahmen der Garantie **Regress von Dritten** versicherbar sind;
- Schäden verursacht:
  - durch das **Gebäude** im Bau, Wiederaufbau, Umbau oder in Reparatur, wenn die Stabilität durch die Arbeiten gefährdet ist, und sofern **wir** nachweisen, dass dieser Umstand in irgendeiner Form zum Auftreten des Schadenfalls beigetragen oder dessen Folgen verschärft hat,
  - an beweglichen und unbeweglichen Sachen, die unter der Aufsicht des **Versicherten** stehen,
  - aufgrund der Ausübung eines Berufs,
  - durch Firmenschilder, Werbetafeln und andere Werbeträge,

- durch die Senkung des Bodens oder des **Gebäudes**,
- durch das Vorhandensein oder die Verbreitung von Asbest, Asbestfasern oder asbesthaltigen Produkten, sofern diese Schäden aus den gesundheitsschädlichen Eigenschaften des Asbests resultieren,
- bei Nichtachtung der Vorschriften über die Überprüfung von Tanks.

Nicht übernommen werden:

- Vergleiche mit der Staatsanwaltschaft;
- gerichtlich verhängte und administrative Geldbußen;
- Strafverfolgungskosten.
- die Folgekosten eines Befehls oder eines Verbots, der bzw. das durch ein Gericht gegen den **Versicherten** bei erwiesenem Verstoß oder ernster Bedrohung eines Verstoßes gegen eine Rechtsvorschrift ausgesprochen wurde und ein bestimmtes Verhalten auferlegt;
- die Folgekosten der von einem **Dritten** ergriffenen Maßnahmen, um einen drohenden Schaden oder die Verschlimmerung eines Schadens zu verhindern;
- Störungen der Nachbarschaft gegenüber den Bewohnern des **Gebäudes**.

## Kapitel 3 Garantierweiterungen

---

**Wir** versichern **Sie** gemäß der Reichweite, den Begrenzungen und Ausschlüssen der Anwendung für einen von der vorliegenden Feuerversicherung abgedeckten Schadensfall, auch, innerhalb der Beschränkungen der im Rahmen Ihrer Feuerversicherung abgeschlossenen Garantien, an folgenden Orten.

### Artikel 10 Neues Risiko

**Wir** erweitern unsere Intervention auf jedes neue Risiko in Belgien einschließlich an der Adresse der im Rahmen der vorliegenden Versicherung versicherten Risikosituation, das **Sie** nach dem Inkrafttreten des Vertrags errichtet, erworben oder gemietet haben, sowie auf den darin befindlichen **Inhalt**, sofern eine ähnliche Aktivität darin ausgeübt wird.

Diese Garantierweiterung endet nach 120 Tagen, gerechnet ab dem Datum der vorläufigen Abnahme, des Erwerbs oder des Beginns des Mietverhältnisses, es sei denn, **wir** wurden über das Risiko informiert und haben es akzeptiert. Diese Erweiterung gilt nicht für:

- **Waren** beim Transport;
- **Gebäude**, die sich im Bau befinden und nicht Gegenstand einer vorläufigen Abnahme waren.

Diese Erweiterung wird in einer Höhe von maximal 1.000.000 EUR pro Schadensfall gewährt.

### Artikel 11 Handelsmesse oder Ausstellung

**Wir** decken die Schäden an **Material** und an **Waren**, die ein **Versicherter** verlagert, um an einer Handelsmesse oder einer Ausstellung weltweit teilzunehmen.

Dieses **Material** und diese **Waren** sind auch während ihres Transports in einem Fahrzeug im Besitz des **Versicherten** anlässlich dieser Reise versichert.

Betriebsverluste sind nicht abgesichert.

### Artikel 12 Ihre neue Adresse

Wenn **Sie** in Belgien umziehen, werden Ihnen die Garantien Ihres Vertrags für Ihre frühere und neue Adresse während höchstens 90 Tagen ab dem Anfang Ihres Umzugs gewährt. Danach gilt die Versicherung nur für die neue Risikosituation.

Wenn **Sie** ins Ausland umziehen, wird Ihnen die Feuerversicherung für Ihre frühere Adresse während höchstens 30 Tage gewährt. Nach Ablauf dieser Frist wird die Versicherung nicht mehr gewährt.

Vergessen **Sie** jedoch nicht, uns Ihren Umzug mitzuteilen, wie **wir** es Ihnen in Artikel 7 der Verwaltungsbestimmungen empfehlen.

Der **Inhalt** wird während seiner Beförderung in einem Fahrzeug, das sich anlässlich eines Umzugs in Belgien im Besitz eines **Versicherten** befindet, ebenfalls versichert. Pro Schadensfall und für höchstens 90 Tage ab dem Beginn Ihres Umzugs beschränken wir unsere Intervention auf die Versicherungssummen, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**.

## Kapitel 4 Garantierweiterungen in Zusammenhang mit der Wohnraumversicherung

---

Wenn **Sie** den Teil des **Gebäudes**, der Ihnen als Wohnung dient, durch die vorliegende Versicherung haben versichern lassen, versichern **wir**, innerhalb der Beschränkungen der im Rahmen Ihrer Feuerversicherung abgeschlossenen Garantien, folgende Bereiche.

### Artikel 13 An einer anderen Adresse gelegene Garage

Sofern das versicherte Kapital dies berücksichtigt, decken **wir** Schäden an der privat genutzten Garage, deren Eigentümer oder **Mieter Sie** sind und die sich unter einer anderen Adresse in Belgien als derjenigen des Hauptrisikos befindet.

**Wir** decken auch Schäden an **Hausrat**, den ein **Versicherter** darin zwischenlagert.

### Artikel 14 Ersatzwohnung

Wenn die als Wohnung genutzten Räume infolge eines abgedeckten Schadensfalls zeitweise unbewohnbar sind, decken **wir** für höchstens 18 Monate die **Mieterhaftpflicht** für Schäden, die ein **Versicherter** an der Ersatzwohnstätte verursacht, die er in Belgien mietet, sowie die Schäden an den beweglichen Gütern, die die Ausstattung dieses Ortes bilden.

Je Schadensfall begrenzen **wir** unsere Intervention auf den Schadenersatz, der für Schäden an an der in den besonderen Bedingungen genannten Adresse gelegenen **Gebäude** fällig wäre, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**.

### Artikel 15 Ferienwohnung

**Wir** decken bei einem privaten oder beruflichen **vorübergehenden Aufenthalt** irgendwo auf der Welt:

- die **Mieterhaftpflicht** für Schäden, die von einem **Versicherten** an einer Ferienwohnstätte, die ein **Versicherter** gemietet hat, verursacht werden;
- die vertragliche Haftpflicht für Schäden, die von einem **Versicherten** an einem Hotel oder ähnlicher Unterkunft, die ein **Versicherter** nutzt, verursacht werden,

sowie die Haftungsansprüche für die an den beweglichen Gütern, die die Ausstattung dieses Ortes bilden, verursachten Schäden.

Pro Schadensfall beschränken **wir** unsere Beteiligung auf 1.428.100 EUR, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**.

**Wir** decken auch Schäden, die ein **Versicherter** anlässlich eines privaten oder beruflichen **vorübergehenden Aufenthalts** am **Inhalt** einer Wohnstätte irgendwo auf der Welt verursacht. Pro Schadensfall beschränken **wir** unsere Beteiligung auf die Versicherungssummen für den **Inhalt**, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**.

### Artikel 16 Studentenzimmer

**Wir** decken auch die **Mieterhaftpflicht** für Schäden ab, die von versicherten Kindern in der Wohnung, einschließlich der beweglichen Güter, die die Wohnstätte ausstatten, wenn es sich um ein möbliertes Zimmer oder Studio handelt, das sie irgendwo auf der Welt während ihrer Ausbildung mieten, verursacht werden. Unsere Garantie wird auf am **Hausrat** verursachte Schäden erweitert, der in ihrem Besitz und in dieser Unterkunft abgestellt ist.

Je Schadensfall begrenzen **wir** unsere Intervention auf den Schadenersatz, der für Schäden am an der in den besonderen Bedingungen genannten Adresse gelegenen **Gebäude** fällig wäre, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**. Unsere Intervention kann jedoch erst ab 142.800 EUR begrenzt werden.

### Artikel 17 Altenheim, Pflegeeinrichtung und Residenz für betreutes Wohnen

**Wir** decken Schäden am **Hausrat**, der dem Versicherungsnehmer, seinem Ehegatten oder Lebenspartner oder ihren Verwandten in aufsteigender und absteigender Linie gehört, der das Zimmer oder die Wohnung, die sie einem Altenheim, einer Pflegeeinrichtung oder einer Residenz für betreutes Wohnen in Belgien bewohnen.

Pro Schadensfall beschränken **wir** unsere Beteiligung auf 17.600 EUR, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**.

**Wir** decken außerdem die vertragliche Haftpflicht für Schäden, die an dem bewohnten Zimmer bzw. der Wohnung sowie an den beweglichen Gütern, die diese Wohnstätte ausstatten, verursacht werden. Pro Schadensfall beschränken **wir** unsere Beteiligung auf 1.428.100 EUR, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**.

### Artikel 18 Für eine Familienfeier genutzter Raum

**Wir** decken die vertragliche Haftpflicht für Schäden, die ein **Versicherter** an den Räumen an jedem Ort auf der Welt, die er anlässlich einer Familienfeier nutzt, sowie an den beweglichen Gütern, die diese Stätte ausstatten und die an den eventuellen **Möbeln** verursachten Schäden, die ein **Versicherter** anlässlich dieser Feier mitgenommen hat.

Pro Schadensfall beschränken **wir** unsere Beteiligung auf 1.428.100 EUR, ohne Anwendung der **Verhältnisregel**.

## TITEL 2 OPTIONALE GARANTIEN

Gültig nur gegen Zusatzprämie und ausdrückliche Erwähnung in den besonderen Bedingungen

### Artikel 1 Indirekte Verluste

D. h. die infolge eines von der vorliegenden Feuerversicherung gedeckten Schadensfalls entstandenen Kosten, wie z. B. die Telefon-, Porto-, Fahrtkosten usw.

**Wir** decken diese Kosten durch eine Erhöhung der infolge eines gedeckten Schadensfalls vertraglich fälligen Entschädigung um 10 %, bei maximal 109.850 EUR.

Wenn jedoch die Gesamthöhe der indirekten Verluste über 17.600 EUR liegt, behalten **wir** uns das Recht vor, unseren Schadenersatz auf die Höhe der durch Belege bewiesenen indirekten Verluste zu beschränken.

**Wir** decken nicht die Erhöhung der Entschädigungen bezüglich:

- der Garantie Gebäudehaftpflicht;
- der Zusatzgarantien;
- der Rechtsschutzgarantie.

Durch **Terrorismus** verursachte Schadensfälle sind nicht ausgeschlossen, ausgenommen jedoch Schäden durch Waffen oder Geräte, die dazu bestimmt sind, durch Strukturänderung des Atomkerns zu explodieren.

### Artikel 2 Still liegendes Fahrzeug

**Wir** entschädigen **Sie** für Schäden am/an Fahrzeug(en) für Privatgebrauch, das (die) weiter unten angegeben ist (sind), und in dem **Gebäude** oder in seiner unmittelbaren Nähe geparkt ist (sind), wenn sie aus einem durch diese Feuerversicherung gedeckten Schadensfall resultieren:

- Fahrzeug(e) mit einem Hubraum von 50 ccm und mehr und die eine Geschwindigkeit von über 45 km/h erreichen können, einschließlich Motorboot(e) und Jetskis,
- Wohnanhänger,

deren Anzahl in den besonderen Bedingungen festgelegt wird.

Diese Fahrzeuge sind gemäß der Reichweite, den Begrenzungen und Ausschlüssen abgedeckt, die für einen von der vorliegenden Feuerversicherung abgedeckten Schadensfall gelten. Ausgeschlossen bleiben jedoch Schadensfälle, die zurückzuführen sind auf:

- einen Aufprall durch ein anderes Fahrzeug, wenn das Fahrzeug in der direkten Umgebung geparkt ist;
- **Terrorismus.**

Diese Fahrzeuge werden nach dem **Verkaufswert** entschädigt.

### Artikel 3 Alle Risiken außer

Im Rahmen dieser optionalen Garantie sind nur die Güter gedeckt, die sich an der in den besonderen Bedingungen angegebenen Adresse des Risikos befinden. Es gilt eine spezifische **Selbstbeteiligung**, die in den besonderen Bedingungen angegeben ist.

Die allgemeinen Bedingungen bleiben strikt anwendbar in Bezug auf:

- die allgemeinen Ausschlüsse, die in Kapitel 1 - Grundsätze – von Titel 1 vorgesehen sind;
- die Grenzen der Intervention;
- andere optionale Garantien;
- Zusatzgarantien;

- allgemeine und spezifische Präventionspflichten;
- die Bestimmungen, die in Eigene Vorschriften zur Feuerversicherung einfache Risiken und in den Verwaltungsvorschriften vorgesehen sind.

**Wir** decken die **bezeichneten Güter** gegen **materielle Schäden**, die durch eine nicht aufgeführte Gefahr verursacht werden. Unter nicht aufgeführter Gefahr verstehen **wir** jedes unvorhersehbare und plötzliche Ereignis, das keine in den Basisgarantien beschriebene Gefahr ist. In Abweichung von den Basisgarantien wird jeder **materielle Schaden**, der durch Feuer und ähnliche Gefahren verursacht wird, einer nicht aufgezählten Gefahr gleichgestellt.

Einer nicht aufgezählten Gefahr gleichgestellt und vorausgesetzt, dass die Basisgarantie abgeschlossen wurde, ist auch jeder **materielle Schaden**, der zurückzuführen ist auf:

- die Einwirkung von Elektrizität;
- einen Wasser- oder Mineralölschadens;
- einen Glasbruch.

Die anderen Basisgarantien bleiben gemäß ihren eigenen Bestimmungen strikt anwendbar.

Neben den allgemeinen Ausschlüssen, die in Titel 1 Kapitel 1 - Grundsätze - vorgesehen sind, sind auch ausgeschlossen:

- Schäden an:
  - **Spezialgegenstände**,
  - Tieren,
  - **Plänen, Modellen und Informationsträgern**,
  - **tragbaren EDV- und Elektronische Material**,
  - **Waren**, die durch die Einwirkung von Elektrizität entstanden sind;
  - allen beweglichen Gütern, die Eigentum eines **Versicherten** sind, der in einem anderen Versicherungsvertrag namentlich genannt ist, wenn sie aus einer Gefahr resultieren, die durch diesen anderen Versicherungsvertrag versichert ist,
  - allen beweglichen Gütern, die nicht von einem **Versicherten** abgenommen wurden, und an allen unbeweglichen Gütern, die nicht Gegenstand einer vorläufigen Abnahme durch einen **Versicherten** waren,
  - Inhalt von Wärmetrocknern, Öfen, Räucheröfen, Röstöfen und Brutapparaten, wenn der Schaden im Inneren dieser Öfen entstanden ist;
- Schäden, die verursacht wurden durch:
  - eine Veränderung des Geschmacks, der Farbe oder der Struktur,
  - fehlerhafte Materialien oder fehlerhaftes Design oder fehlerhafte Herstellung,
  - Feuchtigkeit, Schimmel oder Staub,
  - das Schrumpfen, Zusammenziehen oder Aufquellen des Bodens aufgrund von Veränderungen der Bodenfeuchtigkeit,
  - von Ungeziefer, Insekten oder Nagetieren,
  - eine unfallbedingte **Verschmutzung** oder Verseuchung außer den durch diese **Verschmutzung** oder Verseuchung verursachten **materiellen Schaden**, wenn diese auf einen gedeckten Schadensfall zurückzuführen ist,
  - Bruch, Ausfall oder Pannen von **elektronischem, elektrischem, EDV- oder mechanischem Material**. Bei versicherten Gütern, bei denen es sich nicht um **elektronisches, elektrisches, EDV- oder mechanisches Material** handelt, sind jedoch **materielle Schäden** als direkte Folge dieser Schäden weiterhin gedeckt;
- Schäden:
  - die verursacht werden, wenn sich das **Gebäude** im Bau, Wiederaufbau oder Umbau befindet, sofern **wir** nachweisen, dass dieser Umstand in irgendeiner Weise zum Eintritt des Schadensfalls beigetragen oder dessen Folgen verschlimmert hat,

- die sich aus einer gerichtlichen Entscheidung, irgendeiner rechtlichen oder faktischen Autorität ergeben, es sei denn, es handelt sich um Anordnungen, die getroffen wurden, um die Sicherheit und den Schutz der versicherten Güter im Falle eines Schadens zu gewährleisten,
- die auf Veruntreuung, Vertrauensbruch, Hehlerei, Betrug oder Erpressung zurückzuführen sind,
- bei Nichteinhaltung der Vorschriften für die Tankkontrolle;
- Reparatur und Ersatz von defektem Material und ähnlichen Artikeln, die nicht beschädigt sind;
- jeder Verlust oder jede Veränderung von Computerdaten oder Programmen;
- Schäden jeglicher Art, die in ihrer Entstehung oder ihrem Umfang auf die Auswirkungen eines **Computervirus oder Malware** zurückzuführen sind;
- einfache Verluste und unerklärliches Verschwinden sowie Verluste, Verschwinden und Fehlmengen, die bei einer Inventur oder einer Kontrolle entdeckt werden;
- Immaterielle Schäden, finanzielle Verluste, Betriebsverluste, Marktverluste, Leistungsverluste sowie alle rein ästhetischen Wertminderungen, die den Gebrauch oder das ordnungsgemäße Funktionieren der versicherten Güter nicht beeinträchtigen;
- Anträge, die darauf abzielen, die Haftpflicht des **Versicherten** zu versichern, einschließlich der Gebäudehaftpflicht, der **Mieterhaftung**, des **Regresses Dritter** und des **Regresses von Mietern oder Bewohnern**.

## TITEL 3 ZUSATZGARANTIE

### Kapitel 1 Grundsatz

---

**Wir** bieten Ihnen zahlreiche zusätzliche Garantien bei einem durch diese Feuerversicherung gedeckten Schadensfall.

Diese Garantien führen nicht zu der Anwendung einer etwaigen **Verhältnisregel**.

Die Kosten sind von Ihnen mit der gebotenen Sorgfalt vorzustrecken.

### Kapitel 2 Garantien

---

#### Artikel 1 Rettungskosten und Zinsen und Nebenkosten

##### A. Rettungskosten

1. **Wir** übernehmen **Rettungskosten** bis in Höhe der Versicherungssumme bei einem Höchstbetrag von 38.198.851,68 EUR.
2. Im Fall einer Haftpflichtversicherung übernehmen wir die **Rettungskosten** jedoch vollständig, sofern ihr Gesamtbetrag und jener der Hauptleistung je Versicherungsnehmer und je Schadensfall nicht die Gesamthöhe der Versicherungssumme übersteigen.

Über diese Versicherungssumme hinaus beschränken sich die übernommenen **Rettungskosten** auf:

- 1.018.636,04 EUR, falls die Gesamtversicherungssumme maximal 5.093.180,22 EUR beträgt;
  - 1.018.636,04 EUR zuzüglich 20 % des Teils der Gesamtversicherungssumme, der zwischen 5.093.180,22 EUR und 25.465.901,12 EUR liegt;
  - 5.093.180,22 EUR zuzüglich 10 % des Teils der Gesamtversicherungssumme, der 25.465.901,12 EUR übersteigt, bei einer Höchstgrenze von 20.372.720,90 EUR.
3. Die in A.1 und 2 vereinbarten Beträge sind an die Entwicklung des Verbraucherpreisindex gebunden, wobei die Grundindexziffer diejenige von Januar 2025 ist, d. h. 233,75 (Grundlage 1988 = 100).
  4. **Sie** verpflichten sich, uns so bald wie möglich über die von Ihnen bezüglich dieser Kosten ergriffenen Maßnahmen in Kenntnis zu setzen.

Sofern erforderlich, weisen wir darauf hin, dass **Sie** allein für die Kosten für Maßnahmen zur Verhütung eines Schadensfalls aufkommen, soweit keine unmittelbare Gefahr besteht oder falls die unmittelbare Gefahr abgewendet wurde.

Sind die Dringlichkeit und die unmittelbare Gefahrensituation darauf zurückzuführen, dass **Sie** nicht rechtzeitig die Ihnen normalerweise obliegenden Präventivmaßnahmen ergriffen haben, so gelten die hierfür aufgewendeten Kosten nicht als von uns zu erstattende **Rettungskosten**.

5. **Wir** kommen insoweit für diese **Rettungskosten** auf, als sie sich ausschließlich auf die im Rahmen des Versicherungsvertrags versicherten Leistungen beziehen. **Wir** sind somit nicht verpflichtet, Kosten zu erstatten, die sich auf nicht versicherte Leistungen beziehen.

**Sie** werden von uns nur in Höhe unserer Verpflichtung übernommen. Der jeweilige Anteil unserer und Ihrer Verpflichtungen bei einem Schadensfall, für den der vorliegende Versicherungsvertrag zur Anwendung kommen kann, ergibt sich aus dem jeweiligen prozentualen Anteil bei der Bewertung des fraglichen Gesamtbetrags.

##### B. Zinsen und Nebenkosten

Im Fall einer Haftpflichtversicherung übernehmen wir die auf die Hauptentschädigung anfallenden Zinsen sowie die mit Zivilklagen verbundenen Kosten und die Rechtsanwalts- und Sachverständigenhonorare und -kosten gemäß den vorstehenden Punkten A.2, 3 und 5.

## Artikel 2 Sonstige Kosten

Bis zur Höhe von 100 % der Versicherungssummen für die **bezeichneten Güter**:

- die Pflichten im Zusammenhang mit den **Vorschriften über die Energieeffizienz von Gebäuden** und städtebaulichen Normen: bis zur Höhe von 274.650 EUR pro Schadensfall.

Bei einem Schadensfall, der das **Gebäude** betrifft, dessen Eigentümer **Sie** sind, erweitern **wir** unsere Intervention auf die Mehrkosten infolge der Reparatur oder des Wiederaufbaus des **Gebäudes**, die aufgewendet werden, damit das **Gebäude** den neuen **Vorschriften über die Energieeffizienz von Gebäuden** und den neuen städtebaulichen gesetzlichen Vorschriften bzw. Ordnungsauflagen für das **Gebäude** genügt. Wenn **Sie** im Hinblick auf die Erfüllung dieser **Vorschriften über die Energieeffizienz von Gebäuden** und dieser städtebaulichen Normen mehrere Techniken, Materialien oder andere Optionen zur Auswahl haben, beschränken **wir** unsere Beteiligung auf den Betrag für die kostengünstigste Wahl.

Ausgeschlossen bleiben jedoch Kosten, die zurückzuführen sind auf:

- die Nichteinhaltung der Vorschriften, die das **Gebäude** vor Eintreten des Schadensfalls bereits hätte erfüllen müssen;
- eine dem **Versicherten** bereits bekannte oder noch nicht bekannte Entscheidung der öffentlichen Behörden, die vor Eintreten des Schadensfalls getroffen wurde;
- Verbesserungen am **Gebäude**, Verbesserungen, die nicht durch die für dieses **Gebäude** geltenden Mindestanforderungen vorgeschrieben sind oder die über diese Mindestanforderungen hinausgehen.
- die Kosten für Beseitigung und Abriss des **Gebäudes** und des **Inhalts**, darin eingeschlossen die Kosten für die Entfernung des Baums oder Masts, der die Schäden an den in der Garantie Aufprall **bezeichneten Gütern** verursacht hat;
- die **Aufbewahrungskosten** und Zwischenlagerung der geretteten Güter;
- Kosten in Verbindung mit der Garantie „Wasserschaden und Mineralölschaden“.

**Wir** decken die Kosten, die verbunden sind mit:

- der Suche nach dem Leck in der Wasser- oder Heizungsrohrleitung, das den Schaden verursacht hat;
- der Reparatur, der Ersetzung der Leitung (einschließlich der Heizkörper und Hähne), die Ursache des Schadensfalls ist;
- für die an diese Arbeiten anschließende Instandsetzung.

Wenn die **bezeichneten Güter** nicht beschädigt wurden, beschränken **wir** unsere Intervention auf 3.500 EUR.

Die Kosten, die auf einen Verlust von Wasser oder Heizöl oder einen anderen flüssigen Brennstoff der Zentralheizung, Leitungen und Tanks zurückzuführen sind, bleiben ausgeschlossen;

- die mit der Garantie Einwirkung der Elektrizität verbundenen Kosten.

**Wir** decken die Kosten, die verbunden sind mit:

- der Suche nach dem Fehler in der elektrischen Anlage, der den Schaden verursacht hat,
- der Reparatur oder der Ersetzung des fehlerhaften Teils, das den Schaden verursacht hat,
- der an diese Arbeiten anschließenden Instandsetzung;

- Kosten in Verbindung mit der Garantie „Glasbruch“.

**Wir** decken die entstandenen Kosten:

- um Schäden an Rahmen, Zargen, Unterbau und Trägern der versicherten Verglasungen zu beheben,
- um Schäden, die an den versicherten Gütern durch das Herausschleudern von Splintern der versicherten Verglasungen entstanden sind, zu beheben,
- um Schäden, die an Schutzfolien und Antidiebstahleinrichtungen an den versicherten Verglasungen entstanden sind, zu beheben,
- um Inschriften, Anstriche, Verzierungen und Gravuren an den versicherten Verglasungen wieder herzustellen,
- für das Schließen oder den vorläufigen Verschluss, die aus gutem Grund aufgebracht wurden,
- für die Bewachung, bis zur Höhe von 4.950 EUR pro Schadensfall;

- Kosten für die Wiederinstandsetzung des Gartens und der beschädigten Bepflanzungen nach dem Eintreten eines Schadens.

**Wir** decken diese Kosten:

- wenn sie durch Bergungsarbeiten verursacht wurden oder wenn die **bezeichneten Güter** beschädigt wurden, bis zu einem Betrag von 14.300 EUR pro Schadensfall,
- wenn die **bezeichneten Güter** nicht beschädigt wurden, bis zu einem Betrag von 7.150 EUR pro Schadensfall.

Die Kosten der Wiederinstandsetzung der Bepflanzungen dürfen niemals die Kosten ihrer Ersetzung durch junge Pflanzen derselben Art überschreiten;

- die Kosten der vorläufigen Unterbringung des **Versicherten**, wenn die Räumlichkeiten für Privatgebrauch infolge eines gedeckten Schadensfalls unbewohnbar sind. Unsere Beteiligung wird auf die während der Dauer der normalen Unbewohnbarkeit dieser Räumlichkeiten mit der gebotenen Sorgfalt aufgebrauchten Kosten beschränkt;
- **Expertisekosten;**
- **Mietausfall;**
- **Regress von Mietern oder Bewohnern.** Die Garantie gilt jedoch nicht für Schäden, die durch das Vorhandensein oder die Verbreitung von Asbest, Asbestfasern oder asbesthaltigen Produkten entstehen, sofern diese Schäden auf die schädlichen Eigenschaften von Asbest zurückzuführen sind.
- Bestattungskosten.

Wenn ein **Versicherter** oder mehrere **Versicherte** aufgrund eines gedeckten Schadensfalls im **Gebäude** innerhalb von 12 Monaten danach versterben (außer durch **Erdbeben, Erdrutsch oder Bodensenkung**), erstatten **wir** der Person, die sie übernahm, die Bestattungskosten. **Wir** begrenzen unsere Intervention auf 42.850,00 EUR bei einem Maximum von 7.150 EUR je verstorbenem **Versicherten**.

### Artikel 3 Regress von Dritten

Bis zur Höhe von 4.000.000 EUR pro Schadensfall. Diese Garantie kann nicht mit der Basisgarantie der Gebäudehaftpflicht kumuliert werden.

Wenn die **bezeichneten Güter** nicht ein einfaches Risiko im Sinne des Artikels 5 des K.E. vom 24. Dezember 1992 in Ausführung des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag bilden, wird die Garantie nicht für Schäden durch Rauch, giftige, ätzende, beschädigende, zerstörende oder schädliche Substanzen, einschließlich Asbest, durch Feuerlöschprodukte an der Luft, am Boden, an Oberflächen- und unterirdischem Wasser gewährt. Gleichfalls ausgeschlossen sind dieselben Schäden an Pflanzen und Tieren, außer wenn sie Gegenstand eines Landwirtschafts-, Gartenbau- oder Fischzuchtbetriebs sind.

### Artikel 4 Vorstrecken von Geldmitteln

Gegen Vorlage von Belegen strecken **wir** Ihnen die nötige Summe, um bei einem Schadensfall, der im Fall der Unbewohnbarkeit privat genutzter Räumlichkeiten garantiert ist, die entsprechenden Reparaturen ausführen zu können, bis zur Höhe von maximal 14.300 EUR vor.

Dieser Vorschuss wird von der endgültigen Entschädigung abgezogen. **Sie** müssen uns einen eventuellen negativen Saldo zurückzahlen; die Zahlung des Vorschusses impliziert nicht die Anerkennung der Übernahme des Schadensfalls.

## TITEL 4 RECHTSSCHUTZGARANTIE

Gültig nur gegen Zusatzprämie und bei ausdrücklicher Erwähnung in den besonderen Bedingungen.

Die Rechtsschutz**schadenfälle** werden von **Legal Village**, einer in der Abwicklung von Schadensfällen mit Rechtsschutzbezug spezialisierten Gesellschaft, verwaltet, die **wir** mit deren Verwaltung betrauen, gemäß den Bestimmungen von Artikel 4.b des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 1990 bezüglich der Rechtsschutzversicherung.

Schadensmeldungen im Rahmen der Rechtsschutzversicherung sind demnach an folgende Anschrift zu richten: Legal Village, rue de la Pépinière, 25, B-1000 Brüssel, oder an die E-Mail-Adresse: [declaration@legalvillage.be](mailto:declaration@legalvillage.be).

Im Rahmen dieser Garantie sind allein das **Gebäude** und/oder sein **Inhalt** abhängig von der in Ihrer Feuerversicherung vereinbarten Deckung versichert.

### LEGAL VILLAGE INFO

#### Zweck der rechtlichen Unterstützung: Prävention und rechtliche Information

Zur Verbeugung von oder zur Information über alle **Schadenfälle** oder Anfechtungen informiert **Legal Village** den **Versicherten** über seine Rechte und über die erforderlichen Maßnahmen zum Schutz seiner Interessen.

#### Allgemeine rechtliche Unterstützung per Telefon

Dabei handelt es sich um einen Dienst für rechtliche Erstinformationen per Telefon. Die rechtlichen Fragen werden mündlich kurz und in einer allgemein verständlichen Sprache erörtert. Der juristische Charakter der Fragen, die bei der allgemeinen rechtlichen Unterstützung per Telefon gestellt werden können, hängt vom Umfang der Deckungen ab, die im Rahmen dieser geltenden Police abgeschlossen wurden.

#### Organisation der rechtlichen Unterstützung

Die unterschiedlichen Dienste der rechtlichen Unterstützung sind montags bis freitags mit Ausnahme von Feiertagen oder außergewöhnlichen Umständen erreichbar unter der Telefonnummer: 078 15 15 56.

## Artikel 1 Gegenstand der Garantie: außergerichtliche und/oder gerichtliche Verteidigung der rechtlichen Interessen

**Wir** verpflichten uns gemäß den nachstehenden Bedingungen, dem **Versicherten** im Fall eines gedeckten **Schadensfalls** zu helfen, seine Rechte außergerichtlich oder, wenn nötig, durch ein geeignetes Verfahren geltend zu machen, indem **wir** ihm Beistand leisten und die entstehenden Kosten übernehmen.

Wenn der **Versicherte** auf ein Verfahren der Schadensregelung mit Hilfe einer **außergerichtlichen Mediation** zurückgreift, wird unsere Leistung, wie sie in Artikel 4 dieser Garantie angegeben ist, um 10 % erhöht, unabhängig davon, ob die **außergerichtliche Mediation** erfolgreich ist oder nicht.

**Wir** versichern:

- die strafrechtliche Verteidigung

**Wir** intervenieren im Fall eines **Schadensfalls**, der die strafrechtliche Verteidigung des **Versicherten** erfordert, wenn er wegen eines Verstoßes gegen Gesetze, Erlasse, Verordnungen und/oder Vorschriften über Nutzung, Besitz oder Eigentum der versicherten Güter strafgerichtlich verfolgt wird.

- das Gnadengesuch

**Wir** intervenieren auch bei einem Gnadengesuch, sofern der **Schadensfall**, der die strafrechtliche Verteidigung des **Versicherten** erfordert, selbst gedeckt ist. Der **Versicherte** hat Anspruch auf ein Gnadengesuch pro **Schadensfall**, wenn er zu einer Haftstrafe verurteilt wird.

- Vorschuss der strafrechtlichen Kautionshinterlegung im Ausland  
Wenn der **Versicherte** infolge eines **Schadensfalls**, bei dem **wir** bei der strafrechtlichen Verteidigung intervenieren, in Untersuchungshaft genommen wurde und eine Kautions für seine Freilassung gefordert wird, strecken **wir** die von den ausländischen Behörden geforderte strafrechtliche Kautions für die Freilassung des **Versicherten** vor.  
Der **Versicherte** erfüllt alle Formalitäten, die von ihm gefordert werden, um die Mittel freizugeben. Sobald die Kautions von der zuständigen Behörde freigegeben ist, erstattet uns der **Versicherte** umgehend den von uns vorgestreckten Betrag.  
Wenn die von uns hinterlegte Kautions beschlagnahmt und ganz oder teilweise für die Bezahlung einer Geldstrafe oder eines strafrechtlichen Vergleichs verwendet wird, ist der **Versicherte** verpflichtet, diese Kautions auf erste Aufforderung unsererseits zu erstatten. Wenn die Erstattung nicht innerhalb von 15 Tagen ab dem Datum der Erstattung seitens der Behörden oder ab unserer Aufforderung erfolgt ist, wird der Kautionsbetrag zum in Belgien geltenden Zinssatz verzinst.
- Außervertraglicher zivilrechtlicher Regress auf der Grundlage von Buch 6 des Zivilgesetzbuches.  
**Wir** versichern den zivilrechtlichen Regress des **Versicherten**, wenn er die Entschädigung für Schäden an den versicherten Gütern fordert, für die ein **Dritter** auf der Grundlage von Buch 6 des Zivilgesetzbuches mit Ausnahme von Kapitel 7 Sonderregelungen für die Haftung und analoger ausländischer Rechtsbestimmungen alleinverantwortlich gegenüber dem **Versicherten** haftbar ist. Der Regress bezüglich der Nichterfüllung einer vertraglichen Verpflichtung bleibt ausgeschlossen außer im Fall einer fahrlässigen Handlung eines **Dritten** mit der Absicht, einen Schaden zu verursachen.
- Außervertraglicher zivilrechtlicher Regress wegen Nachbarschaftsstreitigkeiten  
**Wir** versichern den zivilrechtlichen Regress des **Versicherten**, wenn er die Entschädigung für Schäden an den versicherten Gütern infolge von ungewöhnlichen Nachbarschaftsstreitigkeiten im Sinne des Zivilgesetzbuches fordert, sofern der **Schadensfall** auf einem plötzlichen und für den **Versicherten** unvorhersehbaren Ereignis beruht.
- Außervertraglicher zivilrechtlicher Regress im Fall der Gefährdungshaftpflicht eines **Dritten** auf der Grundlage des Gesetzes vom 30. Juli 1979  
**Wir** versichern den zivilrechtlichen Regress des **Versicherten**, wenn er die Entschädigung für Schäden an den versicherten Gütern fordert, für die ein **Dritter** gemäß Gesetz vom 30. Juli 1979 über die Vermeidung von Feuer und Explosionen die Gefährdungshaftpflicht hat.  
Unsere Intervention ist aber auf den vom **Versicherten** ausgeübten Regress zur Entschädigung der Schäden an den versicherten Gütern begrenzt, die nicht von seiner Brandversicherungsgesellschaft übernommen wurden.
- Vertraglicher zivilrechtlicher Regress gegenüber Mietern oder Bewohnern  
**Wir** versichern den zivilrechtlichen Regress des **Versicherten**, wenn er als Eigentümer die Entschädigung für Schäden an den versicherten Gütern infolge von Mietschäden fordert, die die vertragliche Haftpflicht des Bewohners oder Mieters auf der Grundlage der Artikel 1732, 1733 und 1735 des alten Zivilgesetzbuches basierend auf dem Miet- oder Wohnungsvertrag nach sich ziehen.
- Vertraglicher zivilrechtlicher Regress gegenüber dem Eigentümer oder Vermieter  
**Wir** versichern den zivilrechtlichen Regress des **Versicherten**, wenn er in seiner Eigenschaft als **Mieter** die Entschädigung für Schäden an dem versicherten **Inhalt** infolge von Schäden fordert, die die vertragliche Haftpflicht des Eigentümers oder Vermieters auf der Grundlage von Artikel 1721 des alten Zivilgesetzbuches basierend auf dem Miet- oder Wohnungsvertrag nach sich ziehen.
- Vertragliche Streitigkeiten mit dem Feuerversicherungsunternehmen  
**Wir** versichern die Verteidigung der Rechte des **Versicherten** bei vertraglichen Streitigkeiten mit seinem Feuerversicherer, wenn der Versicherer die im Rahmen dieser Feuerversicherung vereinbarten Garantien, wie sie in den besonderen Bedingungen angegeben sind, anwendet.
- Unterstützung im Fall eines Gegengutachtens bezüglich der versicherten Güter  
**Wir** versichern die Verteidigung der Interessen des **Versicherten** bezüglich der Festlegung der Schäden, die auf einem Schadensfall beruhen, der im Rahmen der Anwendung der in der Feuerversicherung für die versicherten Güter vereinbarten Garantien versichert ist, wie sie in den besonderen Bedingungen angegeben sind, wenn dem **Versicherten** bei einer Anfechtung der Höhe der von der besagten Feuerversicherung geschuldeten Entschädigung nicht Recht gegeben wurde. Unsere Intervention ist nur dann gegeben, wenn die Kosten des vom **Versicherten** bestellten Sachverständigen und gegebenenfalls des dritten Sachverständigen nicht mehr vom Brandversicherer übernommen werden.

Wenn die Höhe des angefochtenen Betrags unter unserer minimalen Interventionsschwelle, wie sie in Artikel 4 dieser Garantie angegeben ist, liegt, leisten **wir** dem **Versicherten** dennoch im Rahmen unseres internen Managements Beistand.

■ **Vorschuss der Selbstbeteiligung der Haftpflichtversicherung des haftpflichtigen Dritten**

Wenn der haftpflichtige **Dritte** nach einem **Schadensfall**, bei dem **wir** in Form eines außervertraglichen zivilrechtlichen Regresses intervenieren, dem **Versicherten** die Selbstbeteiligung seines Haftpflichtversicherungsvertrags nicht zahlt, strecken **wir** den Betrag dieser Selbstbeteiligung vor, sofern die gesamte oder teilweise Haftpflicht dieses **Dritten** unwiderlegbar feststeht und sein Versicherer uns seine Intervention bestätigt hat.

Wenn der **Dritte** dem **Versicherten** den Betrag der Selbstbeteiligung zahlt, muss letzterer uns hierüber informieren und uns diesen Betrag umgehend erstatten.

■ **Insolvenz des haftpflichtigen Dritten:**

Wenn der **Versicherte** infolge eines versicherten **Schadensfalls**, bei dem **wir** in Form eines außervertraglichen zivilrechtlichen Regresses intervenieren, einen Schaden erleidet, der von einem ordnungsgemäß festgestellten und als insolvent anerkannten **Dritten** verursacht wurde, zahlen **wir** die Entschädigung, die dieser **Dritte** zu zahlen hat, sofern keine öffentliche oder private Einrichtung hierfür als zahlungspflichtig erklärt werden kann.

Wenn der **Versicherte** den Umfang oder die Bewertung seiner Schäden bestreitet, ist unsere Leistung auf den unbestreitbar geschuldeten und einvernehmlich zwischen dem **Versicherten** und uns festgestellten Teil beschränkt. Eine etwaige zusätzliche Leistung unsererseits erfolgt lediglich auf der Grundlage eines rechtskräftigen Urteils, das dem **Versicherten** die Erstattung der aus diesem **Schadensfall** entstandenen Schäden zuerkennt.

Bleiben jedoch ausgeschlossen:

- die **Schadensfälle**, die aus einer Haftpflichtversicherung in Verbindung mit Ihrer beruflichen Tätigkeit entstehen;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf Schäden durch **kollektive Gewalttaten, Volksbewegungen, Aufruhr, Sabotage** oder **Terrorismus**. Bei einem außervertraglichen zivilrechtlichen Regress, aber mit Ausschluss der Garantie Insolvenz des haftpflichtigen Dritten, sind die **Schadensfälle** durch **Terrorismus** aber nicht ausgeschlossen;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf Schäden durch ein **Kernrisiko**;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf Schäden durch nicht zufällige **Verunreinigung** oder Verseuchung;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf den Umbau, Wiederaufbau oder Bau, darin eingeschlossen den Bau eines schlüsselfertigen **Gebäudes**;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf Schäden durch einen Konstruktionsfehler oder sonstigen Planungsfehler in Bezug auf das **Gebäude** oder den **Inhalt**, von denen der **Versicherte** Kenntnis hatte und für den er nicht die gebotenen Maßnahmen ergriffen hat, um sie rechtzeitig zu beseitigen, oder die der **Versicherte** in Unkenntnis der Sachlage selbst verursacht hat. **Wir** übernehmen aber die strafrechtliche Verteidigung des **Versicherten**;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf Schäden, die sich aus der allmählichen Beschädigung oder Abnutzung der versicherten Güter ergeben. **Wir** übernehmen aber die strafrechtliche Verteidigung des **Versicherten**;
- die **Schadensfälle**, die auf die Entschädigung für Schäden des **Versicherten** abzielen, der das Alter von 16 Jahren erreicht hat, und die zumindest teilweise vorsätzlich von diesem **Versicherten** verursacht wurden;
- die Streitigkeiten wegen Nichtzahlung der Prämie, Kosten und Kündigungsabfindungen, die sich aus einem Vertragsstreit mit Ihrem Feuerversicherer ergeben;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf Schäden infolge einer Naturkatastrophe, wenn Ihre besonderen Bedingungen oder eine andere Mitteilung erwähnen, dass die Garantie Naturkatastrophen des Tarifierungsbüros zur Anwendung kommt;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf die Rechte, die dem **Versicherten** nach dem Eintreten einer Situation, die zu dem **Schadensfall** führte, abgetreten wurden;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf die Rechte **Dritter**, die der **Versicherte** in seinem eigenen Namen geltend macht;
- die **Schadensfälle**, an denen der **Versicherte** in seiner Eigenschaft als Bürge oder Kautionssteller beteiligt ist;
- die strafrechtliche Verteidigung des **Versicherten**, der zum Zeitpunkt des Tatbestands das Alter von 16 Jahren erreicht hat, bei:
  - Verfahren vor einem Assisenhof,

- anderen vorsätzlichen Verstößen, es sei denn, ein formell rechtskräftiger Gerichtsbeschluss hat den Freispruch verkündet;
- die Übernahme der Insolvenz des haftpflichtigen **Dritten**, wenn die Schäden an den versicherten Gütern durch einen Diebstahl, einen Diebstahlsversuch oder Vandalismus entstanden sind;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf einen städtebaulichen Streit;
- die **Schadensfälle** in Bezug auf einen vertraglichen zivilrechtlichen Regress im Bereich des Miet- oder Wohnungsvertrags, wenn dieser Vertrag eine Regressverzichtsklausel des **Versicherten** enthält.

## Artikel 2 Territorialer Geltungsbereich

**Wir** beschränken unsere Intervention entsprechend dem nachstehend genannten territorialen Geltungsbereich:

- bei **Schadensfällen** in Bezug auf versicherte Güter beschränkt sich unsere Garantie auf Belgien;
- bei **Schadensfällen** in Bezug auf **Material** und/oder **Waren** bei einer Handelsmesse beschränkt sich unsere Garantie auf die Europäische Union, außer beim außervertraglichen zivilrechtlichen Regress bei Nachbarschaftsstreitigkeiten, zivilrechtlichem Regress bei Gefährdungshaftpflicht eines **Dritten** auf der Grundlage des Gesetzes vom 30. Juli 1979 und dem vertraglichen zivilrechtlichen Regress beim Miet- oder Wohnvertrag, bei dem sich unsere Intervention auf Belgien beschränkt.

Wenn **Sie** in Belgien umziehen, gilt Ihre Garantie für längstens 60 Tage für Ihre vorherige und Ihre neue Anschrift ab dem Beginn Ihres Umzugs. Danach gilt die Garantie nur noch für die neue Risikolage. Vergessen **Sie** aber nicht, uns Ihren Umzug mitzuteilen, wie wir es in Artikel 7 der Verwaltungsbestimmungen empfehlen.

Wenn das versicherte **Gebäude** Ihnen ebenfalls als Wohnung dient, erweitern **wir** unsere Intervention auf die Erweiterungen für Wohnungen, wie sie in Ihrer Feuerversicherung vorgesehen und beschrieben sind, nämlich:

- Garage an einer anderen Adresse, Ersatzwohnung und Altenheim, Pflegeeinrichtung und Residenz für betreutes Wohnen: in diesen Fällen beschränkt sich die Garantie auf Belgien;
- Ferienwohnung, Studentenzimmer und für eine Familienfeier genutzter Raum: in diesen Fällen gilt unsere Garantie auf der ganzen Welt.

## Artikel 3 Deckungsperiode

**Wir** intervenieren bei **Schadensfällen**, die in dem Zeitraum eingetreten sind, in dem die Garantie gilt.

Bei einem außervertraglichen zivilrechtlichen Regress wird davon ausgegangen, dass der **Schadensfall** in dem Augenblick eingetreten ist, in dem der schadensverursachende Sachverhalt entstanden ist.

In allen anderen Fällen gilt der **Schadensfall** als zu dem Zeitpunkt eingetreten, zu dem der **Versicherte**, sein Gegner oder ein **Dritter** begonnen oder vermutlich begonnen hat, gegen eine Pflicht oder gesetzliche oder vertragliche Vorschrift zu verstoßen.

## Artikel 4 Garantierte Beträge

Unsere Garantie ist auf die folgenden Beträge begrenzt. Diese Beträge verstehen sich pro **Schadensfall** unabhängig von der Anzahl der am **Schadensfall** beteiligten **Versicherten**:

- |   |            |
|---|------------|
| ■ Strafrechtliche Verteidigung:   | 25.000 EUR |
| ■ Gnadengesuch:   | 25.000 EUR |
| ■ Vorschuss der strafrechtlichen Kautions im Ausland:                     | 12.500 EUR |
| ■ Außervertraglicher zivilrechtlicher Regress:                            | 25.000 EUR |
| ■ Vertraglicher zivilrechtlicher Regress beim Miet- oder Wohnungsvertrag: | 25.000 EUR |
| ■ Insolvenz des haftpflichtigen <b>Dritten</b> :                          | 7.500 EUR  |
| ■ Vertragliche Streitigkeiten mit dem Brandversicherer:                   | 25.000 EUR |

- Unterstützung bei einem Gegengutachten bezüglich der versicherten Güter: 6.250 EUR
- Vorschuss der Selbstbeteiligung der Haftpflichtversicherung des haftpflichtigen **Dritten**: 1.250 EUR

Wenn ein anderer **Versicherter** als **Sie** selbst Rechte gegen einen anderen **Versicherten** geltend machen will, gilt die Garantie nicht.

Wenn mehrere **Versicherte** an demselben **Schadensfall** beteiligt sind, teilen **Sie** uns die Rangfolge beim Ausschöpfen des Versicherungsbetrags mit.

Wenn ein **Schadensfall** unter mehrere Rechtsschutzgarantien fällt, die kraft dieses Vertrags und Ihrer Sonderbedingungen gedeckt sind, wird Ihnen nur einer der Beträge unserer Garantie zur Verfügung stehen.

A. **Wir übernehmen:**

abhängig von den erbrachten Leistungen zur Lösung des versicherten **Schadensfalls**, die Kosten für diesen **Schadensfall**, nämlich:

- die Kosten für die Anlegung und Bearbeitung der Akte durch uns;
- die Kosten für ein Gutachten;
- die Kosten für gerichtliche und außergerichtliche Verfahren, die der **Versicherte** tragen muss, darin eingeschlossen die Gerichtskosten für Strafprozesse, die Kosten für ein Vollstreckungsverfahren und die Kosten für die Zustimmung zu einer Mediationsvereinbarung;
- die Gerichtskosten der gegnerischen Partei, wenn der **Versicherte** vom Gericht zu deren Erstattung aufgefordert wird;
- die Honorare und Kosten der Gerichtsvollzieher;
- die Honorare und Kosten eines von der föderalen Vermittlungskommission, wie sie per Gesetz eingerichtet wurde, zugelassenen Mediators;
- die Kosten und Honorare eines einzigen Anwalts, Sachverständigen oder jeder Person, die die erforderliche Qualifikation zur Verteidigung, Vertretung oder Wahrung der Interessen des **Versicherten** besitzt; der Versicherungsschutz wird bei einem Wechsel nicht gewährt, es sei denn, der **Versicherte** ist aus Gründen, die er nicht beeinflussen kann, gezwungen, einen anderen Anwalt, Sachverständigen oder jede sonstige Person zu konsultieren, die die erforderliche Qualifikation für die Verteidigung, Vertretung und Wahrung der Interessen des **Versicherten** besitzt.

Wenn die Aufstellung der Kosten und Honorare des Anwalts, Sachverständigen oder jeder sonstigen Person, die die erforderliche Qualifikation für die Verteidigung, Vertretung und Wahrung der Interessen des **Versicherten** besitzt, unnormal hoch ist, verpflichtet sich der **Versicherte**, die zuständige Behörde oder das zuständige Gericht anzurufen, um auf unsere Kosten über diese Aufstellung zu urteilen. Andernfalls behalten **wir** uns das Recht vor, unsere Intervention entsprechend dem erlittenen Nachteil zu begrenzen;

- die angemessenen Reise- und Aufenthaltskosten des **Versicherten**, wenn sein persönliches Erscheinen vor einem ausländischen Gericht gesetzlich vorgeschrieben oder durch Gerichtsentscheidung angeordnet wird.

Unsere Intervention umfasst die Mehrwertsteuer, die der **Versicherte** nach seinem Mehrwertsteuerstatut nicht zurückfordern kann.

B. **Wir übernehmen nicht:**

- die vom **Versicherten** vor der **Schadensfall**meldung oder später aufgewendeten Kosten und Honorare, ohne dass diese uns mitgeteilt wurden;
- die zusätzlichen Kosten wie Reise- und Aufenthaltskosten, wenn der **Versicherte** zum Zweck eines Verfahrens in Belgien einen Anwalt, Sachverständigen oder jede sonstige Person, die die erforderliche Qualifikation besitzt und im Ausland niedergelassen ist, für seine Verteidigung, Vertretung oder Geltendmachung seiner Interessen wählt;
- die Geldstrafen, Geldbußen, Zuschlagzehntel, Vergleiche mit der Staatsanwaltschaft;
- den Beitrag an den Hilfsfonds für Opfer von vorsätzlichen Gewalttaten sowie die Eintragungskosten;
- die **Schadensfälle**, wenn der Haupteinsatz 350 EUR nicht überschreitet;

- die **Schadensfälle** aus der Garantie „Unterstützung bei Gegengutachten bezüglich der versicherten Güter“, deren Streitwert 2.500 EUR nicht überschreitet. Wenn der Streitwert 2.500 EUR nicht überschreitet, leisten **wir** dem Kunden aber Hilfe im Rahmen unseres internen Managements;
- die Kosten und Honorare für ein Verfahren am Kassationshof, dessen Streitwert 2.500 EUR nicht überschreitet;
- die Kosten und Honorare für ein Verfahren vor einem inter- oder übernationalen Gericht oder vor dem Verfassungsgericht.

## Artikel 5 Pflichten der Parteien

### A. Unsere Pflichten im **Schadensfall**

Ab dem Moment, zu dem die Garantie zur Anwendung kommt, und innerhalb ihrer Grenzen verpflichten **wir** uns:

- den Vorgang bestmöglich für den **Versicherten** zu bearbeiten;
- den **Versicherten** über den Fortgang seines Vorgangs zu unterrichten.

### B. Ihre Pflichten im **Schadensfall**

Wenn **Sie** diesen Pflichten nicht nachkommen, senken oder streichen **wir** die Entschädigungen und/oder Interventionen und/oder zu zahlenden Kosten oder fordern von Ihnen die Erstattung der Entschädigungen und/oder Interventionen und/oder gezahlten Kosten im Rahmen des **Schadensfalls**.

Bei einem **Schadensfall** verpflichten **Sie** sich selbst oder gegebenenfalls der **Versicherte**:

- den **Schadensfall** zu melden:
  - uns umgehend und auf jeden Fall so schnell, wie dies angemessenerweise möglich ist, den **Schadensfall**, seine genauen Umstände, den Umfang des Schadens und der Schädigungen, die Identität von Zeugen und Opfern, seine bekannten oder vermuteten Ursachen sowie jede andere Versicherung mitzuteilen, die denselben Gegenstand hat oder sich auf dieselben Güter bezieht.
- mit uns bei der Abwicklung des **Schadensfalls** zusammenzuarbeiten:
  - uns umgehend alle relevanten Dokumente und alle erforderlichen Auskünfte für eine reibungslose Bearbeitung des Vorgangs mitzuteilen und uns zu ermächtigen, uns diese zu beschaffen; hierzu sammeln **Sie** nach dem Auftreten des **Schadensfalls** alle Belege des Schadens;
  - unseren Vertreter oder Sachverständigen zu empfangen und Ihnen bei ihren Feststellungen zu helfen;
  - uns alle Vorladungen, Klageschriften, gerichtlichen und außergerichtlichen Schriftstücke innerhalb von 48 Stunden nach ihrer Übergabe oder Zustellung zu übermitteln;
  - persönlich bei den Anhörungen zu erscheinen, bei denen Ihr Erscheinen oder das Erscheinen des **Versicherten** zwingend erforderlich ist;
  - uns den Namen und die Anschrift gewählten Beraters rechtzeitig mitzuteilen, damit **wir** Verbindung zu ihm aufnehmen und ihm die Akte übermitteln können, die wir vorbereitet haben;
  - uns über den Fortgang des Vorgangs gegebenenfalls durch Ihren Berater zu informieren. Andernfalls sind **wir**, nachdem **wir** Ihren Anwalt an diese Pflicht erinnert haben, im Verhältnis zu dem erlittenen Nachteil durch fehlende Informationen von unseren Pflichten entbunden;
  - alle sachdienlichen Maßnahmen zu ergreifen, um die Schadensfolgen zu mindern;
- niemals ohne unsere vorhergehende Zustimmung dem Betrag einer Kosten- und Honoraraufstellung zuzustimmen;
- wenn Ihnen Kosten oder Aufwendungen gezahlt werden, die uns zustehen, uns diese zu erstatten und das Verfahren oder die Vollstreckung auf unsere Kosten und nach unserer Meinung so lange fortzuführen, bis **Sie** diese Erstattungen erwirkt haben.

## Artikel 6 Freie Wahl des Beraters

**Wir** behalten uns das Recht vor, alle Schritte im Hinblick auf eine gütliche Beilegung des **Schadensfalls** zu ergreifen.

**Wir** informieren den **Versicherten** über die Möglichkeit, ein Gerichts- oder Verwaltungsverfahren einzuleiten oder sich an einem solchen Verfahren zu beteiligen.

Der **Versicherte** hat bei einem Gerichts-, Verwaltungs- oder Schiedsverfahren die freie Wahl eines Rechtsanwalts oder jeglicher anderer Person, die die Qualifikationen besitzt, die aufgrund des auf das Verfahren anwendbaren Gesetzes erforderlich sind, um seine Interessen zu verteidigen, zu vertreten oder ihnen zu dienen. Im Fall eines Schiedsverfahrens, einer Vermittlung oder einer anderen Art der anerkannten außergerichtlichen Konfliktbewältigung hat der **Versicherte** die freie Wahl einer Person, die die erforderlichen Qualifikationen besitzt und zu diesem Zweck bestimmt worden ist.

Wenn mehrere **Versicherte** übereinstimmende Interessen haben, einigen sie sich darauf, einen einzigen Berater zu bestellen. Andernfalls üben **Sie** die freie Wahl dieses Beraters aus.

**Wir** sind auf keinen Fall für die Tätigkeit der Berater (Rechtsanwalt, Sachverständiger, ...), die für den **Versicherten** tätig sind, haftbar.

## Artikel 7 Interessenkollision

Jedes Mal, wenn eine Interessenkollision zwischen dem **Versicherten** und uns auftritt, hat der **Versicherte** das Recht, einen Anwalt oder jede sonstige Person, die die erforderliche Qualifikation für die Verteidigung seiner Interessen besitzt, zu wählen.

## Artikel 8 Objektivitätsklausel

Unbeschadet der Möglichkeit, ein Gerichtsverfahren einzuleiten, kann der **Versicherte** bei einer Meinungsverschiedenheit mit uns über das Vorgehen, um einen **Schadensfall** beizulegen, einen Anwalt seiner Wahl konsultieren, nachdem **wir** ihm unseren Standpunkt oder unsere Weigerung, seiner These zu folgen, mitgeteilt haben.

Wenn der Anwalt unsere Meinung bestätigt, erstatten **wir** die Hälfte der Kosten und Honorare für diese Konsultation.

Wenn der **Versicherte** gegen die Meinung dieses Anwalts auf eigene Kosten ein Verfahren anstrengt und ein besseres Ergebnis als dasjenige erzielt, das er erhalten hätte, wenn er unserem Standpunkt gefolgt wäre, gewähren **wir** unsere Garantie und erstatten den Restbetrag der Kosten und Honorare der Konsultation.

Wenn der Anwalt die These des **Versicherten** bestätigt, gewähren **wir** unsere Garantie einschließlich der Kosten und Honorare der Konsultation unabhängig vom Ausgang des Verfahrens.

## Artikel 9 Forderungsübergang

**Wir** sind in die Rechte des **Versicherten** zur Eintreibung der Beträge, die **wir** übernommen haben, und unter anderem zur eventuellen Verfahrensschädigung eingetreten.

## Artikel 10 Verjährung

Die Verjährungsfrist für jede Klage, die auf einem Versicherungsvertrag beruht, beträgt drei Jahre.

Die Frist beginnt ab dem Tag des Ereignisses, das die Klage absichert.

Wenn aber derjenige, dem die Klage obliegt, beweist, dass er von diesem Ereignis erst zu einem späteren Datum erfahren hat, beginnt die Frist erst ab diesem Datum, überschreitet aber nicht 5 Jahre ab dem Ereignis, hiervon ausgenommen ist ein Betrugsfall.

## **Artikel 11 Administrative Bestimmungen und eigene Vorschriften zur Feuerversicherung einfache Risiken**

Die in dieser Garantie aufgenommenen Bedingungen werden durch die Administrative und die eigene Vorschriften zur Versicherung Feuer einfache Risiken ergänzt und weichen nur dann ab, wenn diese Bedingungen anderslautend sind.

## TITEL 5 EIGENE VORSCHRIFTEN ZUR FEUERVERSICHERUNG EINFACHE RISIKEN

Die eigene Vorschriften zur Feuerversicherung einfache Risiken ergänzen die administrative Bestimmungen der Produkte von AXA Entreprises IARD (Unternehmensversicherungen gegen Feuer, Unfälle und sonstige Risiken) und weichen nur dann von Ihnen ab, wenn diese anderslautend sind.

### Kapitel 1 Dauer und Ende des Versicherungsvertrags

---

#### Artikel 1 Besonderheiten im Veräußerungsfall

Im Fall der Veräußerung eines unbeweglichen Guts endet Ihr Versicherungsvertrag automatisch drei Monate ab dem Datum der Ausfertigung der authentischen Urkunde. Bis zum Ablauf dieses Zeitraums werden Ihre Garantien dem Erwerber gewährt, sofern dieser nicht bereits im Rahmen eines anderen Versicherungsvertrags über entsprechende Garantien verfügt.

#### Artikel 2 Deckungsperiode

Die Garantie des Versicherungsvertrags wird wirksam, wenn der Schaden während des Zeitraums eintritt, in dem der Versicherungsvertrag in Kraft ist.

Bei Haftungsgarantien tritt die Garantie des Versicherungsvertrags in Kraft, wenn der Schaden während des Zeitraums eintritt, in dem er in Kraft ist.

### Kapitel 2 Meldepflicht

---

#### Artikel 3 Bei Vertragsabschluss

Vergessen Sie nicht, das Versicherungsangebot korrekt auszufüllen. **Wir** machen **Sie** auf die Bedeutung dieser Verpflichtung aufmerksam. Bei Auslassungen oder Ungenauigkeiten verringern oder verweigern **wir** unser Eintreten den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend.

Wenn **Sie** das System der Abweichung von der **Verhältnisregel** nutzen, das **wir** Ihnen angeboten haben, einschließlich des Rasters, müssen **Sie** es korrekt anwenden.

Für das **Gebäude** wird die Entschädigung zum **Neuwert** berechnet, wenn **Sie** Eigentümer sind, und zum **Realwert**, wenn **Sie Mieter** sind, und **Sie** vermeiden die **Verhältnisregel**.

Wenn **wir** die Versicherungssummen festlegen:

Wenn **wir** den Wert des **Gebäudes** bewerten und wenn **Sie** es mindestens auf der Grundlage dieser Bewertung versichert haben, profitieren **Sie** von einer Entschädigung in Höhe der Versicherungssummen und vermeiden die **Verhältnisregel**.

Wenn **Sie** die Versicherungssummen selbst festlegen:

Für das **Gebäude** und den **Inhalt** müssen die Versicherungssummen, um eine ausreichende Deckung zu bieten, den Werten entsprechen, die im nachstehenden Artikel 6 in den Tabellen der Schätzungsmodalitäten angegeben sind.

Geschieht dies nicht, wird, wenn sich zum Zeitpunkt des Schadens herausstellt, dass die Versicherungssummen unzureichend sind, zumindest wenn **Sie** eine Erstrisikoversicherung abgeschlossen haben, die **Verhältnisregel** innerhalb der gesetzlich zulässigen Grenzen angewandt.

## Kapitel 3 Schadensfälle

---

### Artikel 4 Vorgehen im Schadensfall

Im Schadensfall obliegen dem **Versicherten** neben den in den Verwaltungsbestimmungen aufgeführten Pflichten folgende Pflichten:

- A. uns unverzüglich und in jedem Fall so schnell wie im Rahmen des Zumutbaren möglich den Schadensfall, seine genauen Umstände und seine bekannten oder mutmaßlichen Ursachen sowie jede sonstige Versicherung zu melden, die denselben Gegenstand hat.

Die Frist beträgt jedoch maximal vierundzwanzig Stunden:

1. bei Schadensfällen, die Tiere betreffen;
2. im Fall eines **Arbeitskonflikts** oder **Anschlags**.

Sobald der **Versicherte** sämtliche Schritte bei den zuständigen Behörden im Hinblick auf die Erstattung der Schäden an den Gütern unternommen hat, bezahlen **wir** die Entschädigung. Der **Begünstigte** der Versicherung verpflichtet sich, gegebenenfalls von den zuständigen Behörden gewährte Erstattungen der Schäden an den Gütern insoweit an uns abzutreten, als sich diese Erstattung mit unserer Entschädigung überschneidet;

3. im Fall von Diebstahl, versuchtem Diebstahl und bei Schadensfällen mit Einbruch, Beschädigungen oder Vandalismus am **Gebäude** sowie an den vom **Mieter** fest angebrachten Einrichtungsgegenständen und Materialien.

In diesem Fall muss er:

- unverzüglich bei den zuständigen lokalen Behörden Anzeige erstatten;
- sämtliche sichernde Maßnahmen ergreifen;
- uns verständigen, sobald die gestohlenen Güter wiedergefunden wurden;
  - wurde die Entschädigung noch nicht ausgezahlt, so wird sie nur für die gegebenenfalls an diesen Gütern entstandenen Schäden fällig, wobei jedoch nicht der Betrag überstiegen werden kann, der fällig geworden wäre, hätte man die Güter nicht wiedergefunden;
  - wurde die Entschädigung bereits ausgezahlt, so muss der **Versicherte** innerhalb von fünfzehn Tagen entscheiden, ob er:
    - ◆ entweder die Güter zurücknehmen und uns binnen fünfundvierzig Tagen die Entschädigung – gegebenenfalls unter Abzug des Werts der Schäden an diesen Gütern – erstatten möchte;
    - ◆ oder uns die wiedergefundenen Güter überlassen und die Entschädigung behalten möchte.

4. beim Verlust von Nahrungsmitteln und/oder **Waren**, der im Rahmen der Garantie Temperaturänderung gedeckt ist;

- B. um die Umstände zu ermitteln und das Schadensausmaß festzulegen:

1. uns unverzüglich alle sachdienlichen Unterlagen und alle für die sachgemäße Bearbeitung des Vorgangs erforderlichen Auskünfte zukommen zu lassen und es uns zu erlauben, diese Unterlagen und Auskünfte einzuholen. Hierzu achtet der Versicherte darauf, ab Eintritt des Schadensfalls alle Schadensnachweise zu sammeln und die beschädigten Teile aufzubewahren.

Nach gegenseitiger Absprache kann der **Versicherte** die Reparatur der beschädigten Güter vornehmen;

2. uns so schnell wie im Rahmen des Zumutbaren möglich die Schadensmeldung, eine detaillierte und unterzeichnete Aufstellung der geschätzten Schäden und den Wert der versicherten Güter unter Angabe der Identität der anderen Eigentümer oder Anspruchsberechtigten als Ihnen selbst zukommen zu lassen.

- C. in dem Fall, dass **Dritte** Haftungsansprüche gegen den **Versicherten** geltend machen:

1. uns jegliche gerichtlichen oder außergerichtlichen Schriftstücke zum Schadensfall ab deren Notifizierung, Zustellung oder Aushändigung zu übermitteln, zu den Verhandlungen zu erscheinen und den gerichtlich angeordneten Maßnahmen zur Beweisaufnahme Folge zu leisten.

**Wir** behalten uns die Führung der Verhandlungen mit den **Dritten** sowie des Zivilverfahrens nur vor, sofern keine abweichenden Interessen zwischen dem **Versicherten** und uns vorliegen. Im gegenteiligen Fall behält er die alleinige Initiative zu Verhandlungen mit **Dritten** und zur Verfahrensführung insoweit, als seine von den unseren abweichenden Interessen auf dem Spiel stehen. **Wir** behalten uns die Möglichkeit vor, das strafrechtliche Verfahren zu verfolgen;

2. während es natürlich ist, dass der **Versicherte** einem Opfer ersten finanziellen Beistand und erste medizinische Hilfe leistet und sich als Zeuge des Sachverhalts zur Verfügung stellt, darf er keinerlei Haftung eingestehen, keinerlei Vergleich oder Schadensfestsetzung zustimmen, keinerlei Zahlung leisten und keinerlei Entschädigungszusage abgeben.

D. uns den Nachweis zu erbringen, dass keine Hypothekarschuld oder vorrangige Verbindlichkeit besteht oder uns andernfalls eine von den eingetragenen Gläubigern ausgestellte Empfangsberechtigung zukommen zu lassen, sofern die beschädigten Güter nicht zwischenzeitlich vollständig wiederaufgebaut oder wiederhergestellt wurden.

## Artikel 5 Regelung vor Regress

**Wir** verzichten auf jeden Regress, den **wir** ausüben könnten gegen:

- A. die Verwandten in auf- und absteigender Linie, den Ehepartner und die Verwandten in direkter Linie des **Versicherten** und die unter seinem Dach lebenden Personen;
- B. die Gäste des **Versicherten**;
- C. die Mitarbeiter und organschaftlichen Vertreter des **Versicherten** sowie die mit Ihnen unter einem Dach lebenden Personen;
- D. die Kunden des **Versicherten** im Rahmen der Garantie Glasbruch;
- E. die **Mieter** des **Versicherten**, soweit dies in den besonderen Bedingungen vermerkt ist;
- F. den Vermieter des **Versicherten**, sofern dieser Regressverzicht im Mietvertrag vorgesehen ist;
- G. **Dritte**, denen gegenüber der **Versicherte** zu einem Regressverzicht veranlasst wurde, zum Beispiel gegen Strom-, Gas- und Wasserversorgungsunternehmen etc.

**Wir** üben unseren Regress gegen diese Personen jedoch in folgenden Fällen aus:

- A. bei Böswilligkeit;
- B. sofern ihre Haftung von einem anderen Versicherungsvertrag gedeckt ist, bis in Höhe der von diesem Versicherungsvertrag garantierten Beträge.

## Artikel 6 Schadensabschätzung

A. Schätzungsmodalitäten und -Grundlagen

Gemäß den spezifischen Modalitäten des Versicherungsvertrags werden die Schäden entweder vertragsgemäß, in beiderseitigem Einvernehmen am Tag des Schadensfalls oder durch Gutachter geschätzt.

Außerhalb der Haftpflichtgarantien, bei denen die Schätzung der Schäden und der Betrag der Entschädigung gesetzlich festgesetzt werden und bei denen der **Realwert** des Gutes berücksichtigt wird, sind folgende Regeln anwendbar.

Tabellen zu den Schätzungsmodalitäten:

<b>Gebäude</b>	<b>Neuwert</b> ohne Abzug der <b>Abnutzung</b> des beschädigten Gegenstandes oder des beschädigten Teils, außer für den Prozentsatz der <b>Abnutzung</b> , der 30 % des <b>Neuwerts</b> überschreitet. Jedoch ziehen <b>wir</b> im Falle eines durch die Garantie Naturkatastrophen des Tarifierungsbüros gedeckten Schadens die gesamte <b>Abnutzung</b> ab, wenn diese 30 % des <b>Neuwerts</b> übersteigt.
----------------	---

<b>Inhalt</b>	<p><b>Neuwert</b> ohne Abzug des <b>Abnutzungs</b>grades, es sei denn, er überschreitet 30% des <b>Neuwerts</b>. Jedoch ziehen <b>wir</b> im Falle eines durch die Garantie Naturkatastrophen des Tarifierungsbüros gedeckten Schadens die gesamte <b>Abnutzung</b> ab, wenn diese 30 % des <b>Neuwerts</b> übersteigt.</p> <p>Sind jedoch bewertet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ zum <b>Realwert</b>: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wäsche und Kleidungsstücke,</li> <li>– einem <b>Versicherten</b> anvertrauter <b>Hausrat</b>,</li> <li>– <b>Material</b>, außer wenn es sich um <b>elektrisches, elektronisches</b> oder <b>EDV-Material</b> handelt,</li> <li>– <b>Waren</b>, die den Kunden gehören;</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ aufgrund der nachstehenden Entschädigungsmodalitäten für Schäden an elektrischen, elektronischen und EDV-Geräten: <ul style="list-style-type: none"> <li>– wenn das Gerät zu reparieren ist, übernehmen <b>wir</b> die Reparaturrechnung, aber unter Berücksichtigung des MwSt.-Systems des <b>Versicherten</b>,</li> <li>– wenn das Gerät, das zu dem <b>Material</b> gehört, nicht zu reparieren ist, wenden <b>wir</b> während 3 Jahren keine <b>Abnutzungen</b> an, soweit es ersetzt wird.</li> <li>– Wenn es mehr als 3 Jahre alt ist oder wenn es nicht ersetzt wird, ziehen <b>wir</b> eine Pauschalabnutzung von 5 % pro Jahr ab, ab seinem Kaufdatum. Dieser <b>Abnutzungssatz</b> darf 80 % nicht überschreiten,</li> <li>– wenn das Gerät, das zu dem <b>Inhalt</b> für partiellen Privatgebrauch gehört, nicht zu reparieren ist, entschädigen <b>wir</b> nach dem <b>Neuwert</b>,</li> <li>– wenn das Gerät, das zu den <b>Waren</b> gehört, nicht zu reparieren ist und außer wenn diese der Kundschaft gehören, entschädigen <b>wir</b> nach dem <b>Tageswert</b>.</li> </ul> <p>Die Entschädigung vor Abzug der <b>Selbstbeteiligung</b> darf den Preis für den Ersatz eines neuen Gerätes mit vergleichbarer Leistung nicht überschreiten;</p> </li> <li>■ im Falle eines durch die Garantie Naturkatastrophen gedeckten Schadens und sofern Ihre besonderen Bedingungen angeben, dass die Garantie Naturkatastrophen des Tarifierungsbüros anwendbar ist, werden elektrischen, elektronischen und EDV-Geräten im <b>Realwert</b> entschädigt;</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zum <b>Tageswert</b>: <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Waren</b>, es sei denn, sie gehören der Kundschaft,</li> <li>– Erzeugnisse aus Landbau, Weinbau, Garten- oder Obstbau,</li> <li>– Feldernten in Höhe von maximal 4 % der gesamten Versicherungssumme für das <b>Gebäude</b> und den <b>Inhalt</b>,</li> <li>– Feldmühlen in Höhe von maximal 2 % der gesamten Versicherungssumme für das <b>Gebäude</b> und den <b>Inhalt</b>,</li> <li>– Tiere ungeachtet ihres Wettbewerbs- oder Konkurrenzwertes;</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ zum <b>Verkaufswert</b>: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger,</li> <li>– <b>Spezialgegenstände</b>, wenn es sich um <b>Waren</b> handelt, es sei denn, dass ein anderer <b>Wert</b> ausdrücklich zwischen Ihnen und uns vereinbart wurde;</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ zum <b>Ersatzwert</b>: <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Spezialgegenstände</b>, wenn es sich nicht um <b>Waren</b> handelt, es sei denn, dass ein anderer <b>Wert</b> ausdrücklich zwischen Ihnen und uns vereinbart wurde;</li> </ul> </li> </ul>

**Inhalt**

- nach dem **Wert der materiellen Wiederzusammensetzung**:
  - Kopien von Archiven, Dokumenten, Geschäftsbüchern, **Plänen, Modellen und Informationsträgern**.

Empfehlung

Im Laufe des Vertrags raten **wir** Ihnen, mit Ihrem Vermittler regelmäßig eine Bestandsaufnahme vorzunehmen, um bei Bedarf die Versicherungssummen dem Wert der **bezeichneten Güter**, auf die sie sich beziehen, anzupassen.

B. Übertragbarkeit

1. Sollte sich am Tag des Schadensfalls herausstellen, dass einzelne Versicherungssummen die Beträge übersteigen, die aus den vorstehenden Tabellen zu den Schätzungsmodalitäten hervorgehen, so wird der Mehrbetrag auf die Beträge für unzureichend versicherte – beschädigte oder unbeschädigte – Güter anteilig zum Fehlbetrag und proportional zu den angewandten Prämiensätzen aufgeteilt.
2. Die Übertragbarkeit wird nur für Güter gewährt, die zur selben Einheit gehören und sich am selben Ort befinden.

C. **Verhältnisregel**

1. Die **Verhältnisregel** wird angewendet
    - a. falls am Tag des Schadensfalls ungeachtet einer eventuellen Anwendung der Übertragbarkeit die Versicherungssumme für das beschädigte **bezeichnete Gut** unter dem Betrag liegt, der gemäß den Werten in den vorstehenden Tabellen zu den Schätzungsmodalitäten hätte versichert werden müssen (**Verhältnisregel** der Beträge);
    - b. bei nicht vorsätzlich versäumter Meldung anderer Versicherungsverträge, Falschangaben und Nichtmeldung von Risikoerhöhungen wie in den Verwaltungsbestimmungen vorgesehen kommt die **Verhältnisregel** der Prämien gegebenenfalls kumulativ zur vorstehend angegebenen **Verhältnisregel** der Beträge zur Anwendung.
  2. Die **Verhältnisregel** der Beträge wird jedoch nicht angewendet:
    - a. wenn **Sie** das von uns angebotene System der Abweichung korrekt für das **Gebäude** genutzt und mindestens den auf dieser Grundlage ermittelten Wert versichern lassen haben. Das System, das **wir** Ihnen anbieten, kann nicht dazu führen, dass Ihnen bei Abschluss des Versicherungsvertrags zusätzliche Kosten entstehen.  
Im Fall einer Wohnungsver sicherung gilt jedoch, dass falls **wir** nicht den Nachweis erbringen, dass wir Ihnen ein System der Abweichung von der **Verhältnisregel** der Beträge angeboten haben, diese Regel nicht zur Anwendung kommt;
    - b. wenn **Sie** auf eigene Kosten und gemäß den Werten in den Tabellen zu den Schätzungsmodalitäten das **Gebäude** von einem zuvor von uns genehmigten Gutachter haben schätzen lassen und mindestens den auf dieser Grundlage ermittelten Wert versichern lassen haben;
    - c. im Rahmen der **Mieterhaftpflicht**versicherung für einen Teils des **Gebäudes**
      - falls sich die Versicherungssumme mindestens auf:
        - entweder den **Realwert** des Teils des **Gebäudes**, das der **Versicherte** mietet oder bewohnt;
        - oder das Zwanzigfache
          - ◆ der Jahresmiete zuzüglich Nebenkosten im Fall eines teilweisen **Mieters** beläuft. Nicht zu den Nebenkosten gezählt werden hierbei die Verbrauchskosten für Heizung, Wasser, Gas oder Strom. Sind diese Kosten pauschal in der Miete enthalten, so werden sie von dieser abgezogen;
          - ◆ des jährlichen Mietwerts der bewohnten Teile zuzüglich seiner Nebenkosten im Fall eines teilweisen Nutzers beläuft.
- Wird die vorstehend beschriebene Haftpflicht zu einem geringeren Betrag versichert, so wird die **Verhältnisregel** der Beträge anteilig zum Verhältnis angewendet aus:
- der tatsächlichen Versicherungssumme;
  - und

- dem Betrag, der dem Zwanzigfachen der Miete zuzüglich der Nebenkosten oder, sofern kein Mietverhältnis besteht, dem Zwanzigfachen des jährlichen Mietwerts der genutzten Teile des **Gebäudes** zuzüglich Nebenkosten entspricht, ohne dass der so ermittelte Betrag den **Realwert** des Teils des **Gebäudes** übersteigen kann, den der **Versicherte** mietet oder bewohnt;
  - falls **Sie** das von uns angebotene System der Abweichung von der **Verhältnisregel** korrekt angewendet haben;
- d. auf die auf das absolute Erstrisiko gewährten Garantierweiterungen;
- e. falls die Unterdeckung 10 % des Betrags, der hätte versichert werden müssen, nicht übersteigt;
- f. auf die Garantien, die sich auf die außervertragliche Haftpflicht beziehen;
- g. auf die zu einem vereinbarten Wert abgeschlossenen Versicherungsverträge.

## Artikel 7 Selbstbeteiligung

In jedem Schadensfall gilt außer für die Rechtsschutzgarantie eine allgemeine **Selbstbeteiligung** von 327,62 EUR.

Dieser Betrag wird automatisch angepasst nach dem Verhältnis zwischen:

- der im Monat, der dem Schadensfall vorangeht, geltenden Verbraucherpreisindexziffer und
- der Indexziffer des Monats Januar 2025, d. h. 316,22 (Grundlage 100 im Jahre 1981).

Die **Selbstbeteiligung** wird von der Entschädigung vor der eventuellen Anwendung der **Verhältnisklausel** abgezogen.

Wenn **Sie** jedoch haftbar gemacht werden, gilt die **Selbstbeteiligung** ausschließlich für **Materielle Schäden**.

Jedoch:

- In Bezug auf die Garantie „Naturkatastrophen“ (AXA und Tarifierungsbüro) gilt eine spezielle **Selbstbeteiligung** im Sinne der betreffenden Garantie.
- In Bezug auf die optionale Garantie „Alle Risiken außer“, gilt eine spezielle **Selbstbeteiligung** im Sinne der besonderen Bedingungen.

**Wir** machen Sie auch auf die Tatsache aufmerksam, dass im Schadensfall die Anwendung der vereinbarten **Selbstbeteiligung** die Anwendung einer Selbstbeteiligung, die ein anderer Versicherungsvertrag vorsieht, nicht beeinträchtigt wird.

## Artikel 8 Entschädigungsmodalitäten

Bei Wiederaufbau oder Wiederherstellung des beschädigten **Gebäudes** werden, nach Zahlung der ersten Entschädigungstranche, die späteren Tranchen, auf Grundlage der Belege, nur mit dem Fortschreiten des Wiederaufbaus oder der Wiederherstellung ausgezahlt, soweit die erste Tranche erschöpft ist.

Wenn der **Versicherte** das beschädigte **Gebäude** nicht wieder aufbaut, wieder herstellt oder ersetzt, bezahlen **wir**, gemäß dem Gesetz, 80 % des **Neuwerts**, abzüglich der eventuellen **Abnutzung**.

Die Entschädigung für das beschädigte **Gebäude**, berechnet am Datum des Schadensfalls und nach Abzug der bereits gezahlten Entschädigung, wird erhöht je nach der etwaigen Erhöhung der Indexziffer zwischen dem Tag des Schadensfalls und dem Ablauf der normalen Wiederaufbaufrist, ohne dass die auf diese Weise erhöhte Gesamtentschädigung 120 % der ursprünglich festgesetzten Entschädigung noch die Gesamtkosten des Wiederaufbaus überschreiten darf. Die am Tag des Schadensfalls geltende Indexziffer stimmt mit der zu diesem Zeitpunkt letztbekanntesten Indexziffer überein.

## Kapitel 4 Allgemeines

---

### Artikel 9 Automatische Anpassung und Steuern

#### A. Automatische Anpassung

Außer bei der Rechtsschutzgarantie, für die keine automatische Anpassung zur Anwendung kommt, werden die Versicherungssummen, die Prämie und die Entschädigungsgrenzen am jährlichen Fälligkeitsdatum der Prämie automatisch angeglichen, gemäß dem Verhältnis zwischen:

- der geltenden Baukostenindexziffer, die alle sechs Monate von einem von Assuralia (Fachverband der Versicherungsunternehmen) ernannten Gremium unabhängiger Sachverständiger festgesetzt wird, ABEX-Indexziffer genannt

und

- der in den besonderen Bedingungen angegebenen ABEX-Indexziffer, was die Versicherungssummen und die Prämie betrifft
- der ABEX-Indexziffer 1048, was die Entschädigungsgrenzen betrifft.

Im Schadensfall ersetzt die jüngste Indexziffer für die Berechnung der Versicherungssummen und der Entschädigungsgrenzen die für die Festsetzung der Prämie am letzten jährlichen Fälligkeitsdatum berücksichtigte Indexziffer.

Die für die außervertraglichen Haftpflichtversicherungen geltenden Versicherungssummen sind jedoch während der ganzen Dauer des Vertrags an die Verbraucherpreisindexziffer gebunden, wobei die Grundindexziffer diejenige vom Januar 2025 ist, d. h. 316,22 (Grundlage 100 im Jahre 1981). Die im Schadensfall anwendbare Indexziffer ist die des Monats vor dem Monat des Eintritts des Schadensfalls.

#### B. Steuern

- Alle steuerlichen Abgaben, die eventuell durch die Entschädigung anfallen, werden vom **Begünstigten** getragen.
- Die MwSt. wird nur erstattet, wenn ihre Zahlung und ihre Nichteintreibung belegt werden.

Als Geschäftsleiter treffen Sie Entscheidungen, die Ihre eigene Zukunft bestimmen. Aber auch das Schicksal anderer Personen und das Fortbestehen Ihres Unternehmens hängen davon ab.

Gemeinsam mit Ihrem Versicherungsmakler macht es sich AXA zur Aufgabe, Sie bei der Einschätzung der mit Ihrer Aktivität verbundenen Risiken, der Auswahl einer einfachen Gesamtlösung sowie der Durchführung Ihrer Präventionspolitik zu beraten.

Wir helfen Ihnen bei:

- der Vorwegnahme Ihrer Risiken
- dem Schutz und der Motivation Ihres Personals
- dem Schutz Ihrer Unternehmensgebäude, Fahrzeuge, Maschinen und Kaufware
- dem Erhalt Ihrer Ergebnisse sowie
- dem Ersatz/der Behebung der Folgen von Schäden für Dritte.

**AXA** gibt Sie eine Antwort auf:

